



UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

GRADO EN HISTORIA Y CIENCIAS DE LA MÚSICA

LA DANZA DE PALOTEO Y
CASTAÑUELA EN ALMAZÁN (SORIA)

ADRIÁN GARCÍA JIMÉNEZ

VICTORIA CAVIA NAYA

AÑO 2016



UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

GRADO EN HISTORIA Y CIENCIAS DE LA MÚSICA

LA DANZA DE PALOTEO Y
CASTAÑUELA EN ALMAZÁN (SORIA)

FDO.: ADRIÁN GARCÍA JIMÉNEZ

Vº Bº: VICTORIA CAVIA NAYA

AÑO 2016

En el presente Trabajo Fin de Grado documento la danza de paloteo y castañuelas en Almazán. Presento una justificación del tema junto al estado de la cuestión. Describo los distintos procedimientos con los que llevaré a cabo el trabajo de campo y la posterior investigación. Tras esto, describiré el municipio y sus características más importantes. Después realizo un estudio histórico por la cofradía encargada de la danza, así como un estudio del estado actual de ésta y también describiré la historia, características y vestuario de los personajes principales que intervienen. Haré una descripción de los distintos tipos de danza, y describiré cronológicamente el día en el que se realiza la danza. Abordaré también la reaparición oficial de otra danza por la misma cofradía. Realizaré un estudio de la música y los instrumentos que intervienen en la danza. Para terminar, desarrollaré las conclusiones obtenidas, seguidas por la bibliografía y los anexos que incluyen un DVD con todos los documentos.

A todos los que han colaborado con este proyecto:

*Judith Poza, Miguel Esteban, José Ángel Márquez,
M^a Cruz Jiménez Ramos, Mario Salvachúa, Marta Salvachúa,
Amaya de Diago y Andrés Esteban,
Gracias.*

LISTADO DE ILUSTRACIONES

Figura 1: Escudo de Almazán	Pág. 28
Figura 2: Iglesia de San Miguel	Pág.30
Figura 3: Iglesia de San Pedro	Pág.30
Figura 4: Ermita de Jesús Nazareno.....	Pág.30
Figura 5: Palacio de los Hurtado Mendoza	Pág.31
Figura 6: Palacio de los Hurtado Mendoza	Pág.31
Figura 7: Recinto amurallado	Pág.31
Figura 8: Paso de San Pascual Bailón	Pág.35
Figura 9: Grupo de cofrades en FITUR 2016.....	Pág.39
Figura 10: Danzante (Miguel Esteban)	Pág.41
Figura 11: Castañuelas del palillero.....	Pág.42
Figura 12: Palillero	Pág.42
Figura 13: Zarrón (Mario Salvachúa)	Pág.42
Figura 14: Mayordomos en 2014.....	Pág.43
Figura 15: Músicos (Los Soplagaitas).....	Pág.44
Figura 16: Antiguos Cofrades (Paulino, Pascualón y Miguel).....	Pág.44
Figura 17: Danza del Zarrón solo con hombres.....	Pág.46
Figura 18: Primera fotografía documentada del Zarrón	Pág.47
Figura 19: Zarrón (Mario Salvachúa)	Pág.47
Figura 20: Baile con castañuelas en la Plaza Mayor.....	Pág.48

Figura 21: Baile con palos en la Puerta de la Villa.....	Pág.49
Figura 22: Esquema de la danza de paloteo	Pág.49
Figura 23: Partitura musical del Zarrón con ritmos.....	Pág.50
Figura 24: Partitura del Milanazo actual	Pág.51
Figura 25: Partitura del Milanazo de José Ángel Márquez.....	Pág.52
Figura 26: Partitura del Milanazo errónea	Pág.53
Figura 27: Anotaciones sobre el Milanazo	Pág.53
Figura 28: Vestimenta masculina y femenina	Pág.54
Figura 29: Mantón que portan las mujeres.....	Pág.55
Figura 30: Vestido femenino	Pág.55
Figura 31: Vestimenta de los zarrones	Pág.55
Figura 32: Zarrón con la colodra (Mario Salvachúa).....	Pág.56
Figura 33: Pastores infantiles.....	Pág.56
Figura 34: Mapa de puntos de interés	Pág.58
Figura 35: Danzantes infantiles	Pág.61
Figura 36: Zarrones infantiles.....	Pág.61
Figura 37: Partitura musical con la melodía del Zarrón	Pág.63
Figura 38: Escultura del Zarrón.....	Pág.66

ÍNDICE

1. Introducción	Pág.14
1.1 Presentación y justificación.....	Pág.14
1.2 Estado de la cuestión.....	Pág.16
1.3 Objetivos	Pág.21
1.4 Marco teórico	Pág.22
1.5 Fuentes y metodología.....	Pág.23
1.6 Estructuración del trabajo	Pág.26
2. La Villa de Almazán	Pág.28
2.1 Ubicación geográfica, características e historia.....	Pág.28
2.2 Festividades, costumbres populares y modos de vida ..	Pág.33
3. Cofradía de San Pascual Bailón	Pág.35
3.1 Fundación e historia	Pág.35
3.2 Posición actual	Pág.39
3.3 Miembros de la cofradía.....	Pág.41
4. La danza de paloteo y castañuelas y su contexto	Pág.46
4.1 Caracterización de la danza.....	Pág.46
4.2 Vestuario.....	Pág.54
4.3 Cronograma del día 17 de mayo.....	Pág.57
4.4 Aprendizaje y transmisión de la danza	Pág.61
4.5 Música	Pág.63

5. Auge de la danza	Pág.66
6. Conclusiones.....	Pág.67
7. Bibliografía y recursos documentales	Pág.69
8. Anexos.....	Pág.77

1. Introducción

En el presente trabajo se pretende abordar el origen, evolución y descripción pormenorizada de la fiesta de “El Zarrón” la cual tiene lugar cada 17 y 18 de mayo en la localidad de Almazán ubicada en la provincia de Soria. Asimismo también presento y estudio los elementos que forman parte de la representación, personajes, localizaciones y danzas. En concreto, por su especial interés, abordo de manera específica la danza de paloteos y castañuelas, la cual tiene lugar durante la procesión en honor del patrón de la Villa San Pascual Bailón.

1.1 Presentación y justificación

El objeto del presente Trabajo de Fin de Grado (TFG) es acercar la historia y actual uso de la tradición y danza de paloteo acontecida durante la fiesta de San Pascual Bailón, patrón de la localidad soriana de Almazán. Una fiesta de carácter religioso y popular que cada vez cuenta con más auge entre los habitantes naturales de la villa, así como entre los foráneos que se acercan cada segunda semana de mayo a la localidad para observar de primera mano esta celebración. Desde el punto de vista patrimonial y promocional, puede apreciarse cierto reconocimiento institucional de la misma al haber sido declarada fiesta de interés turístico regional en 2001.

En este trabajo se abordan los detalles que engloban esta manifestación folclórica y religiosa llevada a cabo desde 1817 por la Cofradía de San Pascual: desde los primeros resquicios históricos salvaguardados en documentos originales tales como fotografías, libros de la Cofradía, así como en la memoria de los más antiguos cofrades gracias a la tradición oral de sus predecesores. También se atiende a la forma de abordar la forma de celebrar esta fiesta en la actualidad: los motivos, indumentaria actual, descripción de baile y funciones de los distintos miembros de la cofradía.

Esta danza, como la festividad en general, resulta un objeto de estudio particularmente cercano a mi trayectoria personal y experiencia individual, ya que he participado de manera activa a lo largo de toda mi vida. Por otra parte, mis

estudios dentro del Grado en Historia y Ciencias de la Música y mi proyección como futuro musicólogo, me han facilitado las herramientas necesarias para enfocar dicho fenómeno desde una perspectiva externa, que me implican en menor grado como individuo activo. Además, la buena relación que tengo con algunos de los cofrades hace que la investigación de este tema me resulte más fácil. Al mismo tiempo, una circunstancia de carácter histórico hace especialmente oportuna la elección de tema para mi Trabajo de Fin de Grado (TFG). Me refiero a la coincidencia en este año de la celebración del segundo centenario de la cofradía encargada de la danza que hace de este TFG un estudio de las raíces de gran parte de los adnamantinos. En consecuencia mi mirada al fenómeno se posiciona cercana a lo que puede considerarse un observador participante.

También tiene cabida en este trabajo un estudio sobre la vitalidad de la propia fiesta, revisando para ello el volumen de participación de propios y allegados de fuera, o la posible generación de otros eventos paralelos al fenómeno festivo a tratar.

1.2. Estado de la cuestión

Como muchas disciplinas literarias, la investigación de las tradiciones de las poblaciones rurales se inicia a comienzos del siglo XX. Respecto al tema que nos confiere, las danzas de paloteo son una práctica muy extendida a lo largo del mundo, sobretodo en Europa y América, donde a pesar de las múltiples variaciones, presentan un motivo de celebración común centrándose en los ritos de carácter religioso o guerrero¹. A partir del siglo XX crece el interés sobre las manifestaciones musicales y coreográficas españolas, entre las que destacamos las publicaciones sobre la danza de San Pascual Bailón de Almazán, también las que reúnen distintas danzas de la región y el país, y por último las que recogen los orígenes de las danzas cuya investigación puede describir lo que se pretende estudiar en este trabajo.

Las danzas de palos han aparecido en muchos libros de maneras muy diferentes, y su origen no puede determinarse de manera segura. Ya se sabe que se realizaba como ruego para que los dioses fertilicen las tierras, como por ejemplo el caso de John Forrest, que en su libro *The History of Morris Dancing, 1458-1750*² relata lo que su propio nombre indica: sitúa el origen de esta danza morisca en el reinado de los Reyes Católicos, descrita como una danza ejecutada por hombres vestidos de blanco con palos, espadas o pañuelos.

Esta danza también aparece reflejada en *Romanian Folk Music*³ de Tiberiu Alexandru donde la sitúa en el siglo XVII como un baile masculino desarrollado en los Cárpatos, Transilvania, Serbia y Macedonia donde también retrata a un personaje que representa a un loco, lo que podría asemejarse al Zarrón adnamantino, o en términos más generales, a los birrias, chivorras, carochos, etc.

¹ Amparo Espejo Aubero & Alicia Espejo Aubero, *Glosario de términos de la danza española*. (Editorial Y Librerías Deportivas Esteban Sanz, S.L, 2001), 163.

² John Forrest, *The History of Morris Dancing, 1458-1750*. (Cambridge: James Clarke & Co Ltd., 1999), citado en Antonio Martín Ramos, *La danza de paloteo en Almaraz de Duero*. Dirigido por la Dra. Grazia Tuzi (Trabajo de Final de Master. Universidad de Valladolid, 2012).

³ Tiberiu Alexandru, *Rumanian Folk Music*. (Musical Publishing House, 1980), citado en Antonio Martín Ramos, *La danza de paloteo en Almaraz de Duero*. Dirigido por la Dra. Grazia Tuzi (Trabajo de Final de Master. Universidad de Valladolid, 2012).

Otro libro donde se describen estas coreografías es *Cancionero Tradicional y danças populares mirandesas*⁴ de Antonio Mourinho, donde describe los paloteos dependiendo de la función de la danza. Incorpora una descripción de los lazos que se practican en las danzas, así como fotografías de las vestimentas de Miranda do Douro, localidad portuguesa que linda con Zamora.

Respecto a la danza de paloteo, Josep Crivillé en *Historia de la Música Española, 7. El Folclore musical*⁵ describe éstas como rituales propios de actos religiosos, como también relataría Joaquín Díaz en su libro *Castilla y León. Tradición y Danza en España*⁶. Crivillé no profundiza en aspectos técnicos de la danza o la música tales como ritmos melodías o movimientos, y opta por definir los términos que conforman todo este género aludiendo al folklore musical:

“En el baile sólo se aspira a llevar el ritmo mediante el movimiento, que puede ser múltiple y diverso. En la danza son los movimientos quienes procuran ser lo más bellos posibles y adornar al ritmo”.

Por su parte, Joaquín Díaz evita entrar en conflictos sobre los orígenes de las danzas en el libro antes citado, y establece sus primeras referencias a las relacionadas con el Corpus Christi. Si realiza un estudio más pormenorizado de las danzas de Castilla y León: historia, representaciones, prohibiciones, instrumentos, melodías, coreografías, etc.

En *Glosario de términos de la danza española*⁷ de Amparo y Alicia Espejo Aubero describe estos palillos como:

“Sonoro instrumento de variada materia cuyas partes cóncavas producen por colisión el debido sonido”. Describe la danza de paloteo como un “baile de origen guerrero y muy antiguo con marcado carácter religioso de la provincia de Segovia, aunque característico también de otras regiones españolas aunque más indeterminado”.

⁴ Antonio María Mourinho, *Cancionero tradicional e danças populares morandesas, Vol. 1*. (Escola tipográfica de Bragança, 1984)

⁵ Josep Crivillé i Bargalló, *Historia de la música española. 7, El folklore musical*. (Madrid: Alianza, 2004)

⁶ Joaquín Díaz, *Castilla y León. Tradición y Danza en España*. (Imprenta de la Comunidad de Madrid, 1983)

⁷ Amparo Espejo Aubero y Alicia Espejo Aubero, *Glosario de términos de la danza española*. (Editorial Y Librerías Deportivas Esteban Sanz, S.L, 2001), 163.

Un libro que hibrida la parte más académica del folclorismo con el trabajo de campo y entrevistas es *La danza de Todoella. Memoria, historia y usos políticos de la danza de espadas*⁸ de Ramón Pelinski, quien transcribe la historia de esas danzas desde la memoria de los autóctonos, y conecta esas con otras del norte peninsular: Cantabria, Asturias y País Vasco. En un apartado más académico, realiza una investigación a cerca de las danzas de espadas en Europa.

Si buscamos en un ámbito mas reducido, un libro de referencia es el escrito por Antonio Sánchez del Barrio titulado *Danzas de palos*⁹ incluido en la colección *Temas Didácticos de Cultura Tradicional*, donde describe los orígenes de estas danzas juntos con los cantos acompañados de partitura. Cita escritos precristianos, como *Anábasis* de Jenofonte¹⁰:

“Después que hubieran hecho las libaciones y cantado el peán, se levantaron unos tracios y bailaron al son de la flauta, dando grandes saltos con mucha ligereza y moviendo las espadas (...) Inmediatamente se levantaron unos arcadios y provistos de sus más vistosas armas, marcharon a compás, según un aire guerrero que tocaban las Flautas, cantaron el peán y se pusieron a danzar como en las procesiones de los dioses. Los paflegones se sorprendieron sobremanera al ver que estas danzas las ejecutaban hombres armados.”

En capítulos posteriores, se centra en la descripción detallada de vestimentas, cánticos con partituras, paloteos particulares y hasta las elaboraciones de algunos palos antes de usarse. También Sánchez del Barrio abarca en *Fiestas y ritos tradicionales*¹¹ todas las danzas tradiciones de Castilla y León dedicando un capítulo a las de paloteos.

⁸ Ramón Pelinski, *La danza de Todoella. Memoria, historia y usos políticos de la danza de espadas*. (Valencia: Institut Valencià, 2011).

⁹ Antonio Sánchez del Barrio. *Danzas de Palos*. Temas Didácticos de Cultura Tradicional. (Centro Etnográfico de Documentación. Diputación de Valladolid. 1989)

¹⁰ Jenofonte. *Anábasis*. *Biblioteca de Historia*, nº 48. (Espasa Calpe. Madrid. 1985), 187-188, citado en: Antonio Sánchez del Barrio, *Danzas de Palos*. *Temas Didácticos de Cultura Tradicional*. (Centro Etnográfico de Documentación. Diputación de Valladolid. 1989)

¹¹ Antonio Sánchez Del Barrio, *Fiestas y ritos tradicionales*. (Castilla ediciones, 1999)

Otra referencia respecto a los orígenes de las danzas nos la dan Luis de Hoyos Sainz y Nieves de Hoyo Sancho en su obra *Manual de folklore*¹² donde explica cómo las danzas se originaron con fines religiosos, bélicos, de oficios, etc. Pero son incapaces de centrar su origen. También describen a un personaje burlesco que se inmiscuía en las danzas, un personaje vestido de manera estrafalaria que aunque no describa al zarrón, es un personaje al margen de la danza pero muy presente en la festividad.

La danza de paloteo de Almazán gozan de un interés creciente, por lo que las referencias a esta festividad son cada vez más comunes año tras año, por ejemplo los reportajes fotográficos¹³ que realiza Jorge Sanz, y que este año ha recopilado y expuesto en el Aula San Vicente de la localidad bajo el título “Almazán en Fiestas”, a lo que hace referencia el periódico digital DesdeSoria¹⁴. También hace unos años el ayuntamiento contrata a personal para grabar, editar y emitir por televisión esta festividad en días posteriores que ayudan a contrastar los datos obtenidos a cerca de la danza y su metodología. El ayuntamiento adjunta los videos en su canal de YouTube¹⁵.

Aun así, hay referencias de hemeroteca que pueden ser consultadas en periódicos como *ABC* y *La Vanguardia*, que escribieron sobre la festividad en Almazán, su cofradía y las danzas que bailan. Por ejemplo, en el periódico *ABC* se incluía esta festividad en la edición del 28 de mayo de 1971¹⁶.

“La tradición adnamantina, en honra de San Pascual Bailón, tiene como fundamento el amor de los pastores al que antes de ser religioso franciscano vivió su dura profesión. Son los personajes principales el Zarrón y el Milanazo, directores de unas típicas danzas que se interpretan en el curso de la procesión, la cual discurre por la monumental plaza de la villa”.

¹² Luis de Hoyos Sainz & Nieves de Hoyos Sancho, *Manual de Folklore: La Vida Tradicional en España*. (Madrid: Istmo, 1985)

¹³DesdeSoria. “San Pascual Bailón. El Zarrón. Almazán 2015. Foto: Jorge Sanz”, <http://www.desdesoria.es/?p=144405>, (Fecha de consulta: 10 de marzo de 2016)

¹⁴DesdeSoria. “‘Almazán en fiestas’, 60 imágenes de Jorge Sanz con los mejores momentos en la villa.”, <http://www.desdesoria.es/?p=171621>, (Fecha de consulta: 10 de marzo de 2016)

¹⁵ YouTube. Canal de Almazán – SORIA, <https://www.youtube.com/user/ALMAZANcanal47tv>, (Fecha de consulta: 15 de marzo de 2016)

¹⁶Celestino Monge. “Crónicas Nacionales: Soria”, *ABC*, 28 de mayo 1971, pág. 46.

En La Vanguardia se escribe una reseña sobre una visita del presidente de Colombia:

“En Almazán presencié una típica danza pastoril ante la imagen de San Pascual Bailón. En el ayuntamiento de esta villa fue saludado por el gobernador civil de la provincia y primeras autoridades, que le acompañaron a la capital (...).”

Si nos centramos en publicaciones que tratan únicamente esta festividad, encontramos un artículo de la revista *Folklore* escrito por José María Martínez Laseca y titulado “Que siga la danza ¡Que viva el Zarrón!”¹⁷ donde realiza un barrido por todos los cantos, danzas e historia de los personajes festivos de la provincia de Soria tratándolos como un patrimonio cultural de innegable valor. En este artículo trata las “danzas de paloteo” o “de espadas” de otras localidades como San Ildefonso, San Leonardo de Yagüe, Los Llamosos, Cidones, etc. donde expone que son más de cincuenta pueblos los que continúan con la tradición de estas danzas y de personajes como zamarrones o bufones que las acompañan. Trae al frente el problema de mantener esas tradiciones a pesar de la emigración del pueblo soriano a zonas industrializadas.

También Bernardo Calvo Brioso¹⁸ escribió un artículo publicado en 2012 donde describe los acontecimientos de esta festividad clasificada como mascarada. En este artículo, la danza aparece descrita de una forma descriptiva, al encontrarse dentro de una serie de artículos que abarcan distintas fiestas populares donde es posible una ligera comparación entre todas ellas. Calvo Brioso hace también un repaso de la historia tanto de la Cofradía como de Almazán, de los actos y personajes principales. Culmina su relato con una valoración de la festividad, así como el significado social que esta presenta.

¹⁷ José M^a Martínez Laseca, “Que siga la danza”, Revista Folklore, núm. 50. (1985), 39-43.

¹⁸ Calvo Brioso, Bernardo. “Mascaradas de Castilla y León”. Edición electrónica: Junta de Castilla y León, 2012. 379. <http://www.jcyl.es/jcyl/patrimoniocultural/mascaradas/fichas/mascaradas.pdf> (Fecha de consulta: 3 de Marzo de 2016)

1.3 Objetivos

El objetivo general de este trabajo es realizar un análisis de las danzas: sean de paloteo, castañuelas o el milanazo propio de Almazán: desde los lazos de los danzantes hasta los atuendos, comparándolo con documentos históricos de la cofradía o referencias externas, para poder estudiar los diversos cambios en la celebración, así como una imagen de la actual interpretación de las mismas a través de las experiencias de danzantes, mayordomos y presidente de la cofradía.

En concreto, con esta investigación además se busca dar cuenta de otros objetivos secundarios:

- Realizar un estudio diacrónico de la danza de paloteo en Almazán
- Realizar una descripción de las representaciones escénicas que tienen lugar en dicha danza.
- Analizar las indumentarias, tanto presentes como pasadas, que portan los implicados en la danza: danzantes y zarrones.
- Estudiar los métodos de enseñanza de la danza a los jóvenes danzantes.
- Estudiar las músicas que acompañan la danza: motivos melódicos, instrumentos y funciones.
- Cuestionar y dar contestación al grado de vitalidad de las danzas folclóricas, atendiendo a la implicación de la Cofradía y a la del público asistente.

1.4. Marco teórico

Este trabajo se enmarca como un estudio etnomusicológico y antropológico muy cercano a los conceptos de folklorismo, tradición y revival. En este apartado trataré de resumir las referencias literarias principales que engloban los conceptos de folklorismo y revival.

Para la investigación del uso y del significado de la danza de paloteo de Almazán utilizaré la propuesta teórica de Alan Merriam recogida en el artículo "Usos y funciones de la música" donde diferencia entre el uso de la música -la utilización de ésta por la sociedad-, y la función de la música -motivos por los que se usa y los propósitos que tiene para con la sociedad-.¹⁹

También cabe hacer una distinción entre dos términos opuestos: folklorismo y folklorización. Del primero de ellos, el etnomusicólogo Josep Martí dice que es el interés del pueblo sobre una cultura popular que se reproduce bajo un método original²⁰. Respecto a la folklorización, es definida como la manipulación de las tradiciones originales para una mayor aceptación por parte del pueblo, tal y como Salwa El-Shawan Castelo Branco y Jorge Freitas Branco publicaron en su manual "Vozes do povo: a folklorização em Portugal" donde analizan el interés desde los poderes públicos portugueses por incorporar tradiciones identitarias para ahondar en el sentimiento nacionalista portugués.

El presente trabajo representa el estudio bajo los términos arriba expuestos, pero también hay otra parte en la que se ha de analizar ciertos elementos teóricos sobre la revitalización de la danza. Para ello, Tamara Livingston analiza este proceso de revitalización y es de este apartado donde nos define este término como un movimiento social con el fin de restaurar un sistema musical que estaba desaparecido, para buscar una continuidad con el pasado, un mantenimiento con la tradición y la historia aun con los cambios que puedan reportar a esta tradición por desconocimiento o folklorización.²¹

¹⁹ Alan Merriam, *Usos y funciones de la música*, citado en: Francisco Cruces, *Las culturas musicales: lecturas de etnomusicología* (Madrid: Ediciones Trotta, 2001).

²⁰ Salwa El-Shawan Castelo-Branco & Jorge Freitas Branco, *Vozes do povo: a folklorização em Portugal*. (Oeiras: Celta Editora, 2003).

²¹ Tamara E. Livingston, *Music Revivals: Towards a General Theory*. (University of Illinois Press, 1999).

1.5. Fuentes y metodología

Para el desarrollo del presente trabajo, ha sido necesaria la consulta bibliográfica antes citada en el estado de la cuestión y la de otro tipo de bibliografía de carácter puntual. Aunque se trata principalmente de un trabajo de campo en el que están implicadas personas relevantes para que esta festividad pueda celebrarse: para realizar este estudio de campo, primeramente pedí permiso a las personas conocidas de la cofradía que prestaron su colaboración en la medida de sus posibilidades, dado que hay elementos históricos que la tradición oral no ha mantenido y se pierden en la memoria desde hace muchas décadas.

También he consultado bibliografía donde tratan en mayor o menor medida esta festividad: desde elementos más teóricos que vienen definidos, hasta otras aplicadas directamente a la de Almazán.

Respecto a la entrevista conté con la inestimable ayuda de Miguel Esteban, vecino de la localidad y con una trayectoria vitalicia en la cofradía, que ahora ocupa el puesto de danzante. También su padre -que fue Zarrón hace 30 años- y su abuelo pertenecen a ella, por lo que los conocimientos en esta familia son enormes. Igualmente he contado con la ayuda de Judith Poza de Pedro, cofrade con trayectoria vitalicia, al igual que su familia que fueron mayordomos en el año 2015, ha podido solucionar bastantes dudas sobre el trabajo interno que la cofradía tiene que cumplir. El poder analizar el segundo libro de la cofradía debo agradecerlo al Presidente de la Cofradía, Andrés Esteban, que abrió las puertas de su casa para mostrarme ese libro y resolver las dudas que pudiera tener. También agradecer a Mario Salvachúa, zarrón desde 1990, el haber aportado información histórica sobre su vestimenta y sobre los distintos actos que la cofradía prepara para el año 2016.

Al mismo tiempo, he consultado referencias históricas con José Ángel Márquez, cronista de Almazán, que me ha sabido guiar entre todas los relatos que se cuentan relacionadas con la fiesta y que no están presentes en ningún documento.

Al no ser una festividad que me fuera desconocida ya que en mi caso he acudido siempre, podía contrastar con mis conocimientos todas las referencias

bibliográficas. En concreto las referencias de los informantes y las más propias son parte de ese núcleo común que tiene la de un observante participante durante una larga trayectoria.

Respecto a la planificación para anotar referencias durante la festividad del año 2015, solo pude estar el domingo, día de del patrón San Pascual Bailón, y desde bien entrada la mañana me encontré con Miguel, ya vestido para la celebración, para resolver preguntas pendientes, así como para realizar fotografías. La misa comenzó a las 12 de la mañana y a la 13 horas se inició la procesión, pero al tratarse de un lugar tan concurrido y tumultuoso, opté por esperarlos en la Plaza Mayor para realizar más fotografías y videos. Normalmente soy participante en la festividad, pero este año preferí no arriesgar la integridad del material para realizar el reportaje y permanecí alejado. La misma concurrencia encontré en el año 2016, aunque pude recopilar videos de mejor calidad incluidos en el DVD que acompaña este TFG.

Como fuentes primarias cuento con mi propia experiencia observándolo durante tantos años. Respecto a la parte que no se muestra nada más que a los miembros de la cofradía me fue transmitida por Miguel Esteban. También pude acceder a archivos documentales o fuentes de carácter primario como los libros de la cofradía, así como los trajes y objetos que forman parte como utilería o attrezzo en la festividad. Además contrasté la información que éstos contenían con los datos de transmisión oral de los cofrades para cerciorarme que datos eran reales.

Al existir una implicación personal con el tema a investigar, hice cuanto pude para mantener la distancia y buscar la objetividad, y solo usé mi experiencia de otros años anteriores para destacar elementos que pueden verse en documentos visuales. Así, decidí no añadir elementos extra que proviniesen de mi memoria y que no pudieran ser contrastados con información bibliográfica o documental añadida en esta investigación.

Respecto a mi formación para investigar este tema, cuento con bibliografía específica que me otorga un método con el que abordar la investigación, así como un oído preparado para recoger los datos musicales relevantes desde el punto de vista de la transcripción. Gracias a ser nativo de la localidad, me era conocida la lingüística y fonética, coreografías, además conocía las coreografías, y los vínculos

de amistad me permitieron ganarme la confianza con los participantes de una manera cómoda y satisfactoria para llevar a cabo el trabajo de campo. Éstos por su parte, están bien integrados en la cofradía, participando en todas las partes, y con ganas de transmitirme esos conocimientos.

Como fases de la investigación, primero identifiqué el elemento a estudiar, en este caso la historia y metodología de las danzas y tradiciones que las engloban en la fiesta de San Pascual Bailón en Almazán. Después traté de planear el método que aplicaría in situ como las entrevistas y organización del horario. Una vez allí, debido a la amplia cantidad de asistentes no pude estar en todas las ubicaciones para obtener datos audiovisuales propios de todas las secciones. Cuando terminé, aúé todos mis datos con los obtenidos de otras fuentes para contrastar y completarlos e interpretarlos conforme a las hipótesis iniciales y objetos de estudio. No realicé ninguna muestreo, ya que la elección de informantes, ubicaciones y demás elementos ya la tenía clara y previamente decidida.

Como equipamiento técnico, en 2015 conté con una cámara fotográfica con dos objetivos para distintas distancias, con la que obtuve imágenes y videos. En 2016 opté por realizar las grabaciones con mi teléfono (iPhone 6) dado que la calidad que presta es sobresaliente. Uno de los puntos de interés del estudio es la presencia de estas tradiciones en un futuro más o menos cercano. Su vigencia, en este sentido, es un elemento que pude determinar como satisfactorio observando los datos obtenidos a una serie de apartados. Entre ellos estarían: la lista de espera para participar, la edad media de los asistentes, la transmisión de padres a hijos, la asistencia del público, etc.

Respecto a la relevancia de esta fiesta en la etnomusicología actual, quizás lo más importante es esto que acabo de comentar, la viabilidad de la fiesta y de la tradición en un futuro, ya que existen publicaciones notables que tratan la historia y metodología de estas danzas de palos en otras latitudes y dentro de la península ibérica, pero no existen investigaciones puntuales dedicadas a la de Almazán en particular.

1.6. Estructura del trabajo

Este trabajo de investigación se clasifica en ocho capítulos. El primero de ellos recoge la introducción (punto 1.1), estado de la cuestión (punto 1.2) donde se recapitula lo publicado sobre el tema que nos atañe, después los objetivos (punto 1.3) que abarcaré en la investigación. Continúo con el marco teórico (punto 1.4) para seguir una guía de investigación correcta y la metodología (punto 1.5) usada para llevarla a cabo. El último apartado de la introducción es el presente, donde recojo la estructura general del trabajo.

El segundo capítulo recoge información de Almazán, localidad donde transcurre el objeto de investigación, y lo divido en dos puntos: en el primero describo la geografía, historia y características (punto 2.1) de la villa y en el segundo de ellos trato las distintas festividades, costumbres populares y modos de vida (2.2).

El tercer apartado lo reservo para describir la Cofradía de San Pascual Bailón. En el primer punto trato la historia (3.1) de la cofradía así como la gestión de sus recursos a través de sus libros de contabilidad y los cambios ocurridos desde el origen. En el segundo de los puntos describo la situación actual de la cofradía (3.2) que con motivo del bicentenario de ésta, promueven diversos actos para festejar la efeméride. En el tercer punto describo las funciones principales de los distintos personajes (3.3) que participan en la celebración principal: danzantes, zarrones, mayordomos, músicos, etc.

En el cuarto apartado me centro en la danza de palos y su contexto actual, con una breve introducción a cerca de los usos, motivos y clasificaciones generales. En el primer punto describo la caracterización de la danza (4.1) de Almazán, es decir, la esencia sobre la que se basa la fiesta, explicando los motivos que la hacen tal y como la observamos en la actualidad como las razones para que exista un personaje como el Zarrón. En esta caracterización ahondo en las danzas describiéndolas lazo a lazo, tanto las que se bailan desde el inicio como la que está reapareciendo de forma oficial este año. El siguiente apartado es para describir los distintos vestuarios (4.2) usados el día de fiesta por danzantes y zarrones. Continúo con un cronograma que recoge el horario que se sigue durante la

celebración del 17 de mayo de 2016 para después explicar cada punto de forma más distendida. Siguiendo con la cofradía y la danza, y como objeto de estudio, analizo el método de aprendizaje y transmisión de la danza (4.4) centrándome en los cofrades más pequeños. El último de este cuarto apartado es para la música (4.5) que suena durante la celebración: motivos melódicos, ritmos, instrumentos musicales que participan y los músicos que suelen acudir a esta cita.

En el quinto apartado analizo a posteriori el auge de la danza, observando la progresión en número de cofrades e importancia para villa, así como la reaparición de danzas que no se representaron hasta este año.

El sexto apartado es para las conclusiones, y será donde resuelvo las cuestiones propiciadas desde los objetivos inicialmente expuestos gracias al análisis y estudio realizados. En el séptimo punto reúno la bibliografía y los recursos documentales consultados.

Por último, en los anexos adjunto todo el material no bibliográfico usado, desde las partituras musicales, libros de la cofradía, carteles y programas publicitarios.

2. La Villa de Almazán

El emplazamiento que recoge a esta localidad ha estado ocupado desde la Edad de Bronce y siempre inmersa en la historia castellana. Actualmente cuenta con más de 6000 habitantes y ha servido como referencia en las comunicaciones con las capitales desde los Reyes Católicos.

2.1. Ubicación geográfica, características e historia



Figura 1: Escudo de Almazán

La villa de Almazán está situada en el centro de la provincia de Soria, a 32 Km. de la capital, y a unos 190 Km. de Madrid. Su población es de algo más de 6000 habitantes, y es el segundo municipio más poblado, después de la capital. Su ayuntamiento además administra otras localidades cercanas debido a su baja población, que son: Almántiga, Ballucar, Cobertelada, Cobarrubias, Fuentelcarro, Lodaes del Monte y Tejerizas.

Respecto a su fundación, los primeros indicios de la localidad se remontan a la Edad de Bronce, aunque sería en la Edad Media y principios de la Edad Moderna cuando gozó de gran interés en parte por las visitas de los Reyes Católicos que en 1496 pasarían unos meses hospedados por la ilustre familia Hurtado de Mendoza.

Se tiene constancia de que alrededor de 1098 o algo antes, Alfonso VI llega a esta tierra, y la denomina "*Mea populatura que vocatur Almazán*". Pero no es hasta 1128 cuando aparecen datos de la repoblación definitiva por parte de Alfonso I el

Batallador, que le retira el nombre árabe de Almazán para denominarla Plaencia. De cualquier forma, el nuevo nombre no prosperó, y continuó con el de Almazán. Tras la muerte de este rey en 1134, y el reino pasa a manos de Alfonso VII de León. Poco después, en 1158, es Sancho III de Castilla el que funda la Orden de Caballería de Calatrava.

En 1289 los territorios pasan de manos de Sancho IV de Castilla a Alfonso III de Aragón, quien estableció allí a Alfonso de la Cerda y su séquito haciendo las funciones de la corte. Finalmente, debido a la mediación que hubo entre Dionisio I de Portugal y el rey aragonés, la plaza es devuelta a la corona castellana.

En 1375, se firma en Almazán la paz entre Castilla y Aragón. Participan Pedro IV el ceremonioso por parte aragonesa, y Enrique II por parte de Castilla. Poco después, en 1392, el rey castellano Enrique IV le regala al mayordomo de su padre, Juan Hurtado de Mendoza. Dos siglos después, en 1810, el francés Régis Barthélemi incendia la villa durante la Guerra de Independencia, y tras la resistencia de los castellanos al ataque invasor.²²

En el plano cultural, la villa no ha sido invisible en el pasado. El 12 de marzo de 1648 moría Tirso de Molina. Aunque puede que el más ilustre sea Diego Laínez, nacido en la villa en 1512 y el cual fue compañero de Ignacio de Loyola y sucesor suyo como general de la Compañía de Jesús. Asistió y formó parte del Concilio de Trento. También es ilustre en la villa Agustín de Salazar y Torres (1636 – 1675) poeta y dramaturgo del Siglo de Oro español²³.

Referencias más contemporáneas, como Andrés Martínez de Azagra y Beladíez (1893 – 1982) doctor y catedrático de filosofía, el poeta Jesús de la Hoya o en personajes ilustres como Jaime del Huerto, José Ángel Márquez (cronista de la villa) y Amelia Elvira Pacheco. La villa también contó con dos publicaciones regulares, como fueron “La Voz de Almazán” y “El Adnamantino” ambos en los primeros veinte años del S.XX.

²² Teófilo Frías & Jaime del Huerto, *Guía de Almazán*. (Soria: Centro de Iniciativas y turismo, D.L., 1991)

²³ Wikipedia, “Almazán”, <https://es.wikipedia.org/wiki/Almaz%C3%A1n> (Fecha de consulta: 15 de marzo de 2016)

Respecto al patrimonio que guarda la villa, caben destacar algunas iglesias y palacios importantes. Entre ellas las iglesia de San Miguel y San Pedro, el Palacio de los Hurtado Mendoza y los recintos amurallados.

La iglesia de San Miguel Arcángel es uno de lo máximos exponentes de arquitectura románica de la provincia. Fue construida en el siglo XII y gracias a su mezcla de tan variadas técnicas de construcción, esta iglesia destaca de otras muchas. Su interior no está cargado de retablos, esculturas ni adornos, sino que en parte destaca por la sencillez en sus paredes. Es la iglesia más importante del municipio, y en ella actualmente se offician ceremonias de matrimonio y el tradicional belén navideño entre otras cosas.



Figura 2: Iglesia de San Miguel

Iglesia de San Pedro: Surgida de la fusión de las parroquias de San Andrés y San Pedro en 1696 por la extrema pobreza que asolaba. Presenta estructura de tres naves iguales en altura y con una gran cúpula octogonal.



Figura 3: Iglesia de San Pedro

Ermita de Jesús Nazareno: ha sido edificada en lo que fuese la parroquia de Santiago. Construida con caliza de gran calidad, presenta una planta octogonal y un zócalo con relieves. La portada del estilo barroco propio del S. XVIII, y aun conserva el escudo de Almazán sobre la puerta .



Figura 4: Ermita de Jesús Nazareno

Palacio de los Hurtado de Mendoza: representa el poder que la familia tuvo y es el máximo exponente de arquitectura civil. Las partes más antiguas se remontan al siglo XV, en una parte abrupta del terreno que da al río Duero.



Figura 5 y 6: Palacio de los Hurtado de Mendoza

Recintos amurallados: actualmente aun están en uso tres puertas medievales: Puerta de la Villa, Puerta del Mercado y Puerta Herreros, así como dos postigos vigentes: el de Santa María y el de San Miguel. La importancia de las murallas ya está inherente en el nombre, ya que Almazán traducido del romance significa “El Fortificado”, aunque el nombre tiene raíz árabe. Su construcción era simple aunque robusta: se levantan dos fachadas paralelas y completado con relleno el hueco entre ellas.



Figura 7: Recinto amurallado

En el plano educativo y social, Almazán posee colegios públicos de Educación Infantil, Primaria y Secundaria y Bachillerato, además de otro centro concertado donde se imparten los cursos obligatorios. También posee en la

periferia la Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias, una Escuela Hogar donde residen estudiantes y un Centro de Idiomas.

Existe también un Aula de Cultura en lo que es la iglesia más antigua de la villa, San Vicente, que data de inicios del siglo XII. Actualmente se presenta como un espacio que sirve de centro de exposiciones, auditorio y otros actos de la comunidad. Durante las navidades del pasado año se realizó la exposición “Almazán en fiestas” que contaba con 60 imágenes de Jorge Sanz sobre las distintas festividades en la villa, que son descritas a continuación pues nos sirven de contexto religioso, popular y festivo relacionable con los actos celebrativos en honor de San Pascual Bailón²⁴.

²⁴ DesdeSoria. “‘Almazán en fiestas’, 60 imágenes de Jorge Sanz con los mejores momentos en la villa.”, <http://www.desdesoria.es/?p=171621>, (Fecha de consulta: 10 de marzo de 2016).

2.2. Festividades, costumbres populares y modos de vida

En Almazán aparecen tradiciones, costumbres y uso del folklora típico de un pueblo castellano. Pero como en otros lugares, el desuso de las tradiciones hacen que poco a poco se pierdan o se queden reducidas a una mínima expresión.

Aun así, en la villa se guardan bastantes costumbres, muchas de ellas ligadas a la práctica religiosa. Aparte de la que nos atañe en el presente trabajo, el primer domingo de septiembre son las fiestas patronales de la localidad, generalmente conocidas como la Bajada de Jesús Nazareno. Esta fiesta tiene una duración de una semana en la que se mezclan actividades religiosas con otras culturales, deportivas y musicales. Durante la noche del primer domingo de septiembre, tiene lugar una misa en honor al patrón seguida de una procesión, en la que la imagen es llevada desde la iglesia de Campanario a la ermita de Jesús:

“alcanzando el momento crítico de mayor exaltación popular, cuando la imagen, con toda solemnidad, atraviesa la Plaza Mayor. Millares de cohetes voladores, tracas y morteros hacen explosión a su paso, confiriendo el gentío, la humareda de la pólvora, el ruido ensordecedor, los juegos de sombras y luces que unidos al fervor popular, hacen de la procesión de “La Bajada”, un espectáculo inolvidable”²⁵.

También se conservan otras tradiciones religiosas como las romerías, que han sido otras fiestas populares arraigadas a la zona. La romería de Nuestra Señora de Velacha es la única que pervive, siendo una peregrinación que tiene lugar un domingo de julio hasta la ermita situada en el pueblo de Velacha, a 10 kilómetros de Almazán. Para San Isidro, también se realiza en la iglesia de San Pedro una procesión y en la que se bendicen los campos.

Otras costumbres populares que se han ido perdiendo con el tiempo son la elaboración de cerámicas y la cestería. Siempre ha existido industria ganadera aunque cada vez va desapareciendo. Respecto a la agrícola, aún está arraigada a la provincia y en particular en Almazán, se celebra durante la festividad de San Pascual Bailón la Feria de Maquinaria Agrícola, resultado de la hibridación de tres

²⁵ Teófilo Frías y Jaime del Huerto, *Guía de Almazán*. (Soria: Centro de Iniciativas y turismo, D.L.: 1991).

anteriores: San Antonio en el mes de mayo, otra en marzo, y la feria de “Los Santos” coincidiendo con la fiesta en noviembre.

Respecto a la gastronomía también es pertinente destacar los postres como las yemas, sobadillos y mantecados que son conocidos en gran parte de España. Platos típicos de la zona son los asados de cordero, migas a la pastora y los niscalos a la cazuela, hongo abundante y apreciado en los montes adnamantinos.

3. Cofradía de San Pascual Bailón

Esta cofradía es la encargada de organizar la festividad principal en honor del Santo. Hay más cofradías en la villa como son la Cofradía del Santo Entierro de Nuestro Señor Jesucristo y la Cofradía de la Santa Vera Cruz de Almazán, fundadas en 1676 y 1643 respectivamente²⁶. Ambas tienen presencia significativa en la Semana Santa, pero únicamente los miembros de la Cofradía de San Pascual Bailón organizan y participan en la fiesta que nos atañe en el presente trabajo.

3.1. Fundación e historia.

El origen de la Cofradía de San Pascual Bailón, como aparece en su libro de estatutos y cuentas, data del 15 de junio de 1816. Ese día se juntaron los pastores y ganaderos de la villa para firmar los estatutos de la cofradía que recoge las funciones, obligaciones y derechos de los cofrades, tanto para los días de fiesta como el resto del año.

La cofradía se creó para rendir homenaje a San Pascual Bailón, patrón de pastores y ganaderos, quien fue pastor nacido en Torrehermosa -provincia de Zaragoza- en el año 1540. Ingresó en la orden franciscana, y es con este hábito con el que aparece en su imagen. También porta el Cáliz y la Forma en la mano, y un cayado en la otra por su doble patronazgo.²⁷



Figura 8: Paso de San Pascual Bailón

La cofradía posee dos libros de similares características: el primero de ellos se conserva en el Archivo Diocesano de El Burgo de Osma y data del inicio de la cofradía en 1816. Por su deterioro se comenzó a escribir otro que lo posee el

²⁶ Cofradía de la Santa Vera Cruz, "historia". <http://www.veracruzalmazan.com/historia.php> (Fecha de consulta: 25 de marzo de 2016).

²⁷ Wikipedia, "Pascual Baylón", https://es.wikipedia.org/wiki/Pascual_Bayl%C3%B3n (Fecha de consulta: 25 de marzo de 2016).

Presidente de la Cofradía Don Andrés Esteban Lafuente. Ambos contienen los estatutos aunque se ampliaron y modificaron en el segundo, así como el listado de nombres de los cofrades adjuntando si tenían función especial como secretario o mayordomo. Estos listados se organizan cronológicamente, e incluyen los nombres de los nuevos cofrades y una marca junto al de los difuntos²⁸.

Desde los inicios, la cofradía obtenía ingresos de los propios miembros, así que el primer año los 39 hermanos fundadores que donaron voluntariamente 15 reales para distintos gastos²⁹. Los deudores solían pagar en especies y no quedaba registrado. Los años venideros, la cuota era variable por el aumento de cofrades, además de sumar lo que sobraba del año anterior. La cofradía tenía carácter gremial, por lo que en los inicios únicamente las gentes sencillas pertenecían a esta, aunque en los libros sí aparece algún nombre precedido por “don” lo que dificulta esta afirmación³⁰. De 1819 se conserva un decreto sobre la admisión de miembros nuevos únicamente a los pastores por cuenta propia o ajena, asalariados a cargo de ganado, así como sus mujeres e hijos.

El 13 de junio de 1859 se estrenó el segundo libro de la cofradía, en cuya primera página aparece señalado que las constituciones primarias de 1845 han sido ampliadas y reformadas. También aparece en el decreto el número máximo de cofrade, entrando nuevos miembros únicamente por motivo de defunción de los anteriores, aunque en 1866 se llegó al acuerdo de admitir a quien lo solicitase el día 18 de mayo concordando con el día en el que todos se reúnen en casa del mayordomo.

Los gastos año tras año eran concordantes en su mayoría: oficio de difuntos para los hermanos que murieron, pago al cura, los alimentos y bebida que servían durante la fiesta, compra de hachas de cera, leña para la luminaria, etc.

Son interesantes las anotaciones sobre los pagos a carpinteros, en los que describen el trabajo por el que pagaban. En el registro más antiguo aparece el pago de todos los elementos, y más adelante solo de los que había que suplir:

²⁸ Archivo diocesano del Obispado de Osma-Soria: Libro de la Cofradía de San Pascual Bailón fundada en Parroquia de S. Miguel. (1816-1851), Artículo 6. S.N.

²⁹ Archivo diocesano del Obispado de Osma-Soria: Libro de la Cofradía de San Pascual Bailón fundada en Parroquia de S. Miguel. (1816-1851), Artículo 4. S.N.

³⁰ Archivo diocesano del Obispado de Osma-Soria: Libro de la Cofradía de San Pascual Bailón fundada en Parroquia de S. Miguel. (1816-1851), Artículo 5. S.N.

Al carpintero de hacer las andas para alzar el Santo el día de la función: 150 reales de vellón.

Ítem de pintar las andas: 90

Ítem del tornillo para las andas: 10³¹

Viendo los ingresos y gastos de estos primeros años de la cofradía se observa el claro aumento de miembros. Por ejemplo, el primer año se pagó por una arroba y media de vino para los hermanos, y pocos años después, en 1819 ya se pagaban por cinco arrobas de vino. El cronista de Almazán, José Ángel Márquez, me comentó durante la entrevista que todos los ingresos y gastos son variables año tras año. La razón estriba en que aunque el número de cofrades aumentaba, en ocasiones la situación económica de la región -y por tanto la de los cofrades- no permitía cumplir con lo pagado otros años.

En los propios estatutos se observa que la cofradía se hace cargo de la gestión del enterramiento de los cofrades difuntos. Desde abonar el pago al cura, como ataúd, transporte e informar al resto de cofrades, los cuales también estaban obligados a acompañar en el sepelio al fallecido, y si no podían acudir deberían mandar un representante de la familia³². Asimismo, se estableció en 1837 que el Mayordomo pondría de su mano una arroba de vino y dos hogazas de pan a disposición el día de la fiesta. A partir de 1850, el gasto que esto conllevaba sería remunerado al Mayordomo. Dado que era una fiesta religiosa, a los miembros de la comunidad eclesiástica no le gustaba que el pueblo bebiera en nombre del patrón, y en 1884 el Abad de la Cofradía, Manuel Alonso, se negó durante los cinco años siguientes a dirigir la Cofradía. De nuevo asumió la tarea tras el cese de esta práctica.

Hasta mitad del siglo XX no aparecen pagos nuevos. Pero estos son interesantes especialmente porque reflejan en el acta del año 1956 se realiza un pago para comprar pieles y hacer los trajes de los zarrones. Un nuevo argumento que explica el interés por la fiesta, ya que anteriormente las ropas eran propias. Una década más tarde este interés sigue en aumento, si tenemos en cuenta que a

³¹ Archivo diocesano del Obispado de Osma-Soria: Libro de la Cofradía de San Pascual Bailón fundada en Parroquia de S. Miguel. (1816-1851), Acta de cuentas de 1818. S.N.

³² Archivo diocesano del Obispado de Osma-Soria: Libro de la Cofradía de San Pascual Bailón fundada en Parroquia de S. Miguel. (1816-1851), Artículo 7. S.N.

partir de 1965 los danzantes y zarrones recibían una retribución económica por sus funciones. En 1958, el miembro de la cofradía D. Francisco Lafuente las Heras regala una colodra para la soparra, bebida que sirven los zarrones a la gente gracias a este cuerno de buey, con tapadera de plata y grabados detallados. Como pago curioso aparece la anotación en el acta de 1936, del pago de 200 pesetas al ejército del bando nacional, pues Almazán pronto pasó a formar parte del territorio sublevado y ésta es una de tantas actividades “patrióticas” y recaudatorias con las que congraciarse con el nuevo poder.

Respecto a ingresos, a parte de las cuotas de cofrades, se realizaban subastas de roscos y rifa de dos corderos, que anteriormente salían de procesión con el santo. Estos corderos se rifan desde 1908, cuando las dificultades para sostener económicamente la Cofradía eran notables, pero esta tradición perdura en la actualidad. También es el ayuntamiento el que corre con la mitad de los gastos de la festividad, entre los que se incluyen las orquestas nocturnas.

En la actualidad, la cofradía hace frente a los gastos de promoción de la fiesta como son los carteles publicitarios, los programas de fiestas y las papeletas para la rifa de los corderos.

3.2. Situación actual

En la actualidad, la cofradía goza de una gran vitalidad, posiblemente de más peso que en los 200 años que la preceden. En el proyecto planteado para el año 2016 con motivo de la celebración de dicho aniversario, se están llevando a cabo una serie de actos.

El primero de ellos tuvo lugar el día 1 de enero, momento en que se aprovechó para festejar con una traca y fuegos artificiales en la plaza mayor de Almazán el inicio de los actos. El día 3 de enero, la cofradía expuso los mantones que llevan las mujeres durante la fiesta a cambio de un donativo solidario para la parroquia y el Banco de Alimentos.

A finales del mes de enero, la cofradía con personal del ayuntamiento asistieron a Fitur, donde el día 23 se realizó una exposición de las costumbres adnamantinas así como una exhibición de danzantes y zarrones para escenificar los actos de los días de la fiesta³³.



Figura 9: Grupo de cofrades en FITUR 2016

En el mes de febrero, algunos miembros de la cofradía visitaron los centros educativos para acercar las tradiciones, y animar a los alumnos a realizar dibujos o redacciones relacionados con San Pascual. El 13 de marzo se realizó una marcha de senderismo en honor al santo, para todos los que quisieran recorrer los 17 kilómetros por el monte colindante a la villa³⁴.

³³Diario de Soria, "El Zarrón proyecta Almazán en Fitur", http://www.diariodesoria.es/noticias/provincia/zarron-proyecta-almazan-fitur_52632.html (Fecha de consulta: 10 de abril de 2016)

³⁴ Ayuntamiento de Almazán, "200 aniversario cofradía san pascual bailón - marzo: senderismo", <http://www.almazan.es/index.php/mod.noticias/mem.detalle/id.615> (Fecha de consulta: 10 de abril de 2016)

Entre el 2 y el 18 de mayo tuvo lugar en el Aula San Vicente una exposición de fotografías de la festividad y de los personajes para traer al público las imágenes históricas de la fiesta³⁵.

Debido al que la Banda de Música de Almazán conmemora este año su 150 cumpleaños, el 7 de mayo tuvo lugar en el Teatro Calderón de la localidad un concierto de la Banda de Música dirigida por Diego Salvachúa, quien ofreció un concierto de piezas folklóricas de la provincia y de Almazán en particular. En cuanto a repertorio, Diego mandó al arreglista Azael Tormo Muñoz las piezas musicales del Zarrón y Milanazo para adaptarlas y tocarlas en orquesta. También se disfrutó de distintas piezas: *Jota Castellana* de la Zarzuela “La Villana”, una rapsodia de canciones sorianas llamado *Aires de Soria* de Francisco García Muñoz, y *La Galana*, una jota soriana sin autor atribuido.

El día 17 de mayo, durante la vuelta procesional a la Plaza Mayor de Almazán se destapó la estatua en honor a la fiesta colocada bajo la fachada del Palacio de los Hurtado Mendoza con la que el ayuntamiento rinde homenaje y agradece a la cofradía toda la trayectoria que lleva. La estatua es de bronce, elaborada por Miguel Isla y a partir del día del patrón puede verse en la Plaza Mayor.

³⁵ Ayuntamiento de Almazán, “exposición de fotografías - Bicentenario Cofradía de San Pascual Bailón <http://www.almazan.es/index.php/mod.noticias/mem.detalle/id.641> (Fecha de consulta: 29 de abril de 2016)

3.3. Miembros de la Cofradía

El número total de cofrades supera los 1400, aunque solo un reducido grupo participa de manera activa como danzante, zarrón y mayordomo durante la fiesta. Describiendo las funciones que cumplen los distintos personajes:

Danzantes: son los encargados de ejecutar la danza de paloteos durante la procesión. Son 35 en total, aunque no todos actúan a la vez, sino que van alternando. En la hora de la danza, los grupos de personas se organizan en seis cuadros de cuatro personas cada uno, en los que hay igual número de hombres que mujeres posicionados alternadamente. Con las castañuelas pueden coincidir en género, pero tal y como la versión más oficial dicta, ha de ser hombres con mujeres. Existe una versión también con los más pequeños como danzantes, y son éstos los que algún día puedan salir con los adultos cuando haya puestos vacantes. Estos danzantes se encargan de amenizar y acompañar a la procesión por su recorrido al son de los músicos, y organizados por el palillero.



Figura 10: Danzante (Miguel Esteban)

Palillero: cabecilla de los danzantes, se encarga de organizarlos, ordenar los comienzos y finales, y recoger los palos de los danzantes cuando es turno para que toquen las castañuelas. Suele ser un danzante experimentado, que con unas castañuelas más voluminosas y con sonido característico marca el ritmo de los que le siguen. Puede mantener el puesto durante los años que quiera, para luego dejarlo a la persona que el presidente elija.



Figura 11: Castañuelas del palillero

Zarrones: otro de los personajes principales de la danza, encargados de ir abriendo camino para la comitiva. Antiguamente eran uno o dos, pero debido al incremento de población que participa, ahora cuenta con tres zarrones: Mario Salvachúa, Carlos Hernández e Isidoro Esteban. Estos zarrones guardan su puesto año tras año durante el tiempo que ellos vean preciso que pueden resistir el esfuerzo físico que ese papel implica, ya



Figura 12: Palillero



Figura 13: Zarrón (Mario Salvachúa)

que su función es correr y defender con su zambomba a la procesión de todos los jóvenes que se ponen en el recorrido. Zarrones anteriores han sido los hermanos Vicente y Paulino Gallego, “El Tío Berlangués”, “El Tío Morros” o “El Casiano”, todos recordados por su sobresaliente desenvoltura en la función.

Mayordomo: cada año cambia y es elegido entre los cofrades más antiguos. Para el año del bicentenario, los mayordomos escogidos son Sara Romero Salvachúa y su marido Miguel Ángel Hernández Romero. Presiden todos los actos y se encarga principalmente de ofrecer su casa para reunir a los cofrades y a todo el que quiera acercarse, y también



Figura 14: Mayordomos en 2014

ofrecen comida y bebida tanto antes como después de los actos religiosos. En su domicilio es donde se abona cada año la cuota de cofrade, y se encarga de la gestión económica de ese año. En la procesión, acude tanto el mayordomo entrante (el correspondiente a ese año) como el saliente (el que ocupó el puesto el período anterior). El día de la fiesta, en casa de éstos se prepara el pendón formado por el mástil, la tela roja y blanca con ribetes amarillos, y una custodia con una cinta, la cual es distinta cada año por ser elegida por el mayordomo.

Secretario: su función es llevar al día el libro de cuentas de la cofradía, con las actas y cuentas año tras año, así como el listado de cofrades por antigüedad. Se encarga de toda la burocracia que afecta a la cofradía como los pagos, acuerdos y pasar lista a los cofrades en los actos.

Muñidor: hacía las veces de ordenanza: ayuda en las juntas, convoca los entierros y reuniones generales, acompañar a los mayordomos en los distintos compromisos, portar la cera y la insignia en los actos, etc.³⁶.

Abad: el cargo recae en el cura de la iglesia de San Miguel y su función es celebrar y presidir los actos religiosos.³⁷

Músicos: no pertenecen a la cofradía, pero participan en toda la comitiva, amenizando con su música. Su número es variable, aunque como mínimo hay dos dulzaineros y un tamborilero. Se posicionan justo detrás de los danzantes, todos al mismo ritmo. Desde



Figura 15: Músicos (Los Soplagaitas)

hace unos años se contrata a “Los Soplagaitas”, agrupación de Almazán, aunque antes de éstos, los dulzaineros eran contratados de otras localidades sorianas como es el caso de Fernando Óscar Pérez, músico y folklorista soriano.

La cofradía guarda especial aprecio a determinadas personas que ya no están entre nosotros, como Pascualón –en el centro de la imagen- del que se dice ha sido el mejor palillero que ha tenido la agrupación. No posee descendencia en



Figura 16: Antiguos Cofrades (Paulino, Pascualón y Miguel)

³⁶ Archivo diocesano del Obispado de Osma-Soria: Libro de la Cofradía de San Pascual Bailón fundada en Parroquia de S. Miguel. (1816-1851), Artículo 11. S.N.

³⁷ Archivo diocesano del Obispado de Osma-Soria: Libro de la Cofradía de San Pascual Bailón fundada en Parroquia de S. Miguel. (1816-1851), Artículo 2. S.N.

Almazán por lo que no es posible averiguar mucho más de éste. Los zarrones que lo acompañan son Paulino –a la izquierda- y su hijo Miguel, con familia directa en la Cofradía.

4. La danza de paloteo y castañuelas y su contexto

Las danzas de paloteo aparecen desde la antigüedad como una forma de comunicación del hombre gracias a su expresión corporal. Aparecen en todo tipo de ritos: tanto los que tienen carácter religioso o mágico como los que abarcan un ámbito más lúdico. Desde que se guardan testimonios de éstas danzas, algunos en cuevas prehistóricas, aparecen reflejadas como medio para obtener una buena caza, abundante cosecha o buen augurio en las batallas, lo que podríamos agrupar como danzas y bailes rituales tal y como Sánchez Barrio describe en su libro *Danzas de Palos*³⁸. Las danzas de paloteo se encuadran dentro de una ceremonia que en este caso es una procesión religiosa en honor a San Pascual Bailón, tal y como ya lo recogen los estatutos.

4.1. Caracterización de la danza

La escenificación de la danza de paloteo y castañuelas de Almazán no dista mucho de otras por ser representaciones tan antiguas como tradicionales, por lo que todas tienen elementos comunes, por ejemplo la sucesión de lazos que conforman la danza, donde es la música la que caracteriza una escenificación ya que porta el ritmo de entrechoque. No es nuestro caso, pero también pueden contener fragmentos de letrillas líricas o



Figura 17: Danza del Zarrón solo con danzantes hombres

³⁸ Antonio Sánchez del Barrio. *Danzas de Palos*. Temas Didácticos de Cultura Tradicional. (Centro Etnográfico de Documentación. Diputación de Valladolid. 1989)

romances de siglos XV y XVI que aun marcarían más esas diferencias.

Los danzantes tradicionalmente son solo hombres, aunque en el caso de Almazán en la actualidad participan por igual hombres y mujeres ordenados alternadamente. Hasta finales de los años sesenta las danzas eran solo para varones, y estas incorporaciones femeninas transformaron la esencia de esta danza. Así, desde el punto de vista del vestuario tuvieron un mayor colorido y en la dimensión social una integración mayor a través del género.

Con los danzantes también interviene otro personaje, llamado de tantas formas como danzas existen. En nuestro caso es el Zarrón, protagonista vestido con ropa de pastor, que con su zambomba “defiende” la procesión de los jóvenes que intentan impedir su desarrollo, y dirige el camino de los danzantes y la comitiva en general. El Zarrón aparece desde los inicios, y no ha cambiado su cometido de proteger a su “rebaño” de danzantes. Actualmente los zarrones tienen un papel un tanto agresivo, ya que se lanzan tras los intrépidos corredores que cogen caramelos que un cofrade porta en su saca, pero al principio realmente protegían la integridad de la procesión. Las gentes lanzaban alimentos al santo y los jóvenes trataban de cogerlos molestando a la comparsa e impidiendo el transcurrir de la fiesta, por lo que su función era esencial para que la procesión se celebrase. Con el paso del tiempo se fue transformando



Figura 18: Primera fotografía documentada del Zarrón



Figura 19: Zarrón (Mario Salvachúa)

la fiesta, eran menos los dulces que se lanzaban, pero la tradición de las carreras se mantuvo como muestra de agilidad y astucia tanto de corredores como zarrones, llegando los jóvenes a quitar elementos del traje del zarrón como retos hacia ellos, sean las plumas de buitre como la cola de zorro que portan en el sombrero.

Como elemento principal de la fiesta está la casa del mayordomo, lugar sobre el que gira toda la festividad, ya que es el punto de reunión principal. Para distinguir la vivienda se coloca el pendón de la Cofradía en una ventana o balcón, y al ser un punto muy concurrido, antiguamente se hacía una gran hoguera en su puerta para marcar el tiempo festivo, además de servir como punto de calor e iluminación durante la noche. Ya desde la víspera de la fiesta se reunía la gente alrededor de la fogata donde se amenizaba con la música de dulzaina –o clarinete– y tamboril.

Respecto a la coreografía de la danza, como pasa con la música, es bastante monótona.³⁹ Confluyen dos vertientes de la danza según el instrumento que tengan los danzantes: castañuelas o palos. De cualquier forma en



Figura 20: Palillero con danzantes

ambas modalidades los danzantes mueven los

pies al ritmo de la música en la que el compás se presenta como cuaternario de subdivisión binaria (4/4). Desglosando el ritmo, los pies se mueven con los tres primeros pulsos para dejar el cuarto en reposo.

³⁹ Ver: Anexo Audios: El Zarrón.

En cada vuelta a la Plaza Mayor, los danzantes se alternan el instrumento entre palos y castañuelas. Durante la procesión se ejecuta la danza con castañuelas, las cuales son replicadas mientras dos filas de danzantes se desplazan oblicuamente, acercándose y alejándose al mismo tiempo que van avanzando con la comitiva. Los golpes aparecen en los pulsos 1, 2 y 3 de cada compás dejando el último en silencio⁴⁰.

Cuando termina la primera vuelta a la Plaza Mayor, los danzantes guardan las castañuelas y el palillero reparte el segundo instrumento. Los golpes del paloteo comparten pulsos con los de las castañuelas, pero el baile cambia al producirse ahora interacciones entre los danzantes. Éstos llevan un palo en cada mano y se emparejan tanto con el que está de frente como con el anterior o posterior en la fila según formen el cuadro de la danza. En cuanto a la ejecución, el



Figura 21: Baile con palos en la Puerta de la Villa

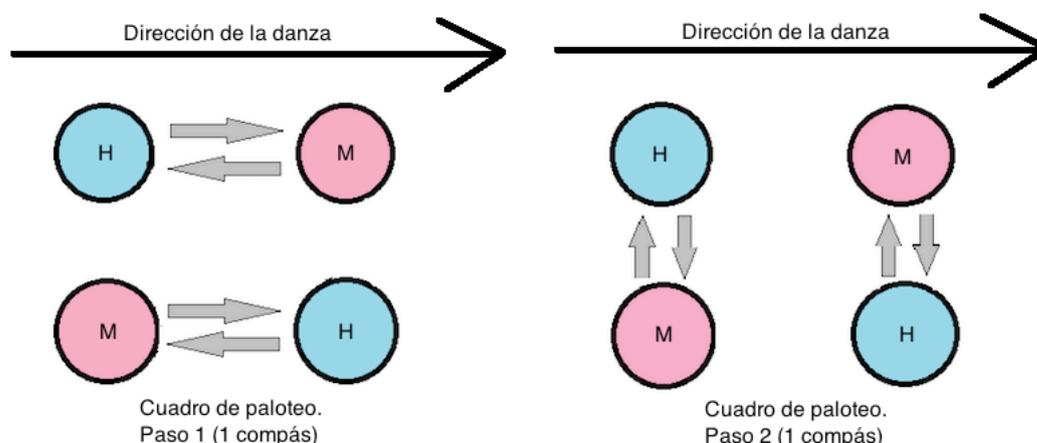


Figura 22: Esquema de la danza de paloteo

⁴⁰ Ver: Anexo Videos: 3. Danzantes castañuelas 2016 y 7. Danza castañuelas con final.

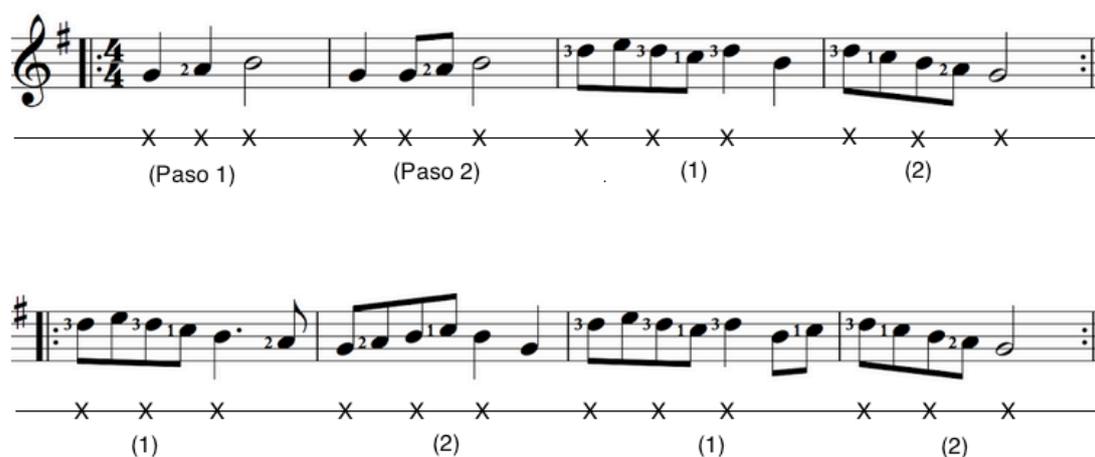


Figura 23: Partitura musical del Zarrón con ritmos

danzante mantiene el palo de la mano izquierda en alto cruzado con la pareja, mientras con la mano derecha marca los tres pulsos; un compás con la pareja de la fila colindante y otro con el de su fila.⁴¹

Además de esta danza que acabo de describir con dos vertientes que depende del instrumento, también hay otra denominada “Milanazo”, que guardó relación con esta festividad. Esta denominación es referida a los movimientos de acoso y acecho del ave rapaz sobre las palomas, representadas por los zarrones y los danzantes respectivamente. No se escenifica como las anteriores aunque se está preparando su representación en junio de 2016 para conmemorar el bicentenario. Aparece en un documento recogido en la Revista de Soria N°241 escrito por Santiago Casado Martínez, el día 21 de agosto de 1947 donde recoge la siguiente definición: “El Milanazo: Es una danza que ha caído en desuso, la última vez que se bailó fue hace más de 30 años y el cantor no habla de su coreografía”⁴². Esta definición va acompañada de una transcripción de la partitura cuya música no es la característica del baile, respetado como autóctono de Almazán. La transcripción dista mucho de otra que posee José Ángel Márquez, posiblemente de origen local y usada para salvaguardar la melodía original de los errores que pueda acarrear la tradición oral, y podría describirse como una jota o rueda con toques y retretas de estilo militar.

⁴¹ Ver: Anexo Videos: 5. Danzas Paloteo y 4. Entrada danza paloteo.

⁴² Consejo Superior de Investigaciones Científicas: “El milanazo (danza antigua de Almazán), CSIC, <http://www.musicatradicional.eu/es/piece/17120> (Fecha de consulta: 4 de abril de 2016)

Aun así, la música no se corresponde con la que se ejecuta en la actualidad, ya que difiere en la distribución de los distintos motivos melódicos que ahora están situados más concordantemente con el carácter de la danza, que posee movimientos cruzados de los danzantes, un baile en parado y una parte únicamente con el ritmo de la caja –sin melodía de clarinete- en la que los danzantes salen y entran de nuevo en sus posiciones⁴³. Con este orden de los distintos motivos melódicos se consigue un baile con una forma y un carácter definido y ordenado. Esta adaptación musical la realizó Andrés Pérez Madurga, anterior Director de la Banda de Música de Almazán.



Figura 24: Partitura del Milanazo actual

Los danzantes de la cofradía llevan meses ensayando para representarla en 2016, con la música de un clarinete y caja. Como he podido comprobar en los ensayos, esta danza del “Milanazo” también se baila en dos filas de danzantes sin instrumentos en las manos. Éstos marcan con los brazos los movimientos de jota en los compases con ritmo ternario -3/8 en este caso- y con las piernas la primera parte de la sección en la que el ritmo es de 2/4, para finalizar con la última frase musical de nuevo con los brazos⁴⁴.

Tal y como Mario Salvachúa cuenta, su padre ha sido una fuerza permanente para evitar que esta danza se perdiera en el olvido, como en una

⁴³ Ver: Anexo Audios: El Milanazo

⁴⁴ Ver: Anexo Videos: 6. Ensayo milanazo 2016.

ocasión que la enseñó a un grupo de niñas del colegio y fueron a Daimiel -localidad de Ciudad Real- para representarlas allí en un festival folklórico.



Figura 25: Partitura del Milanazo de José Ángel Márquez

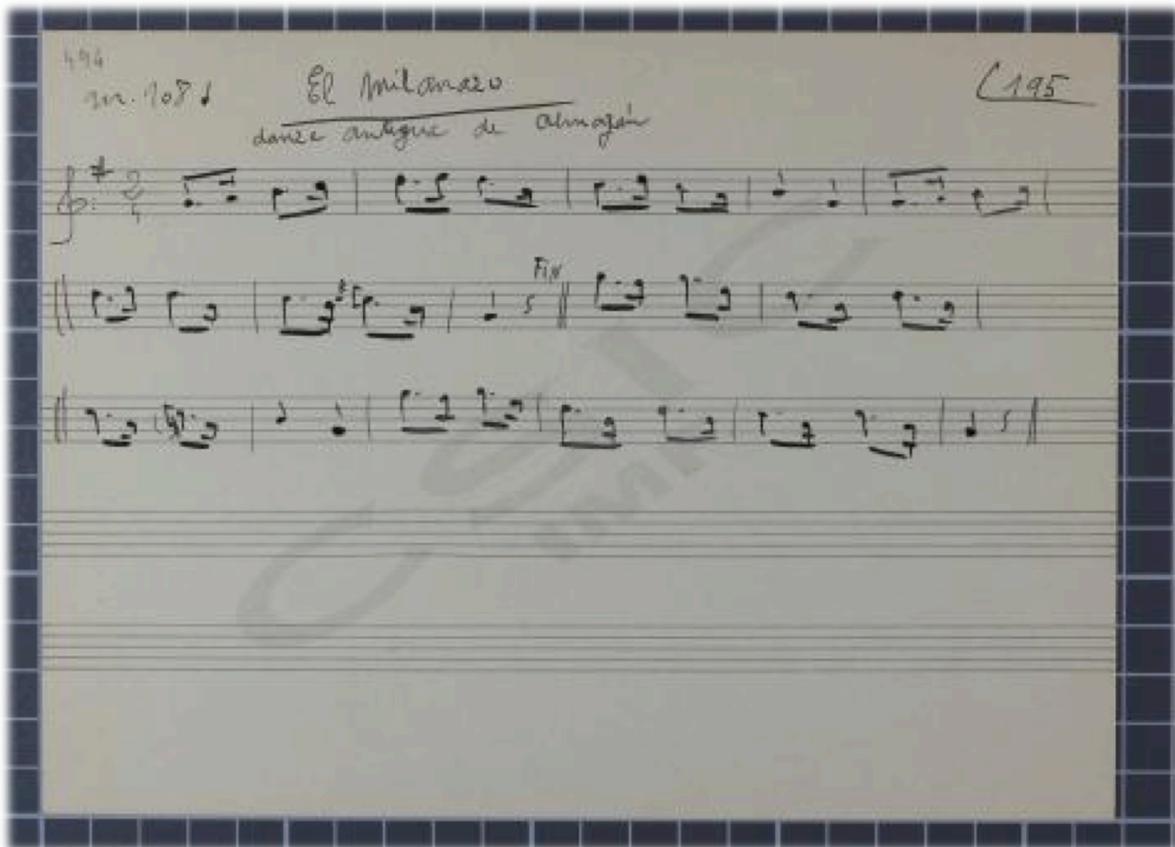


Figura 26: Partitura del Milanazo errónea

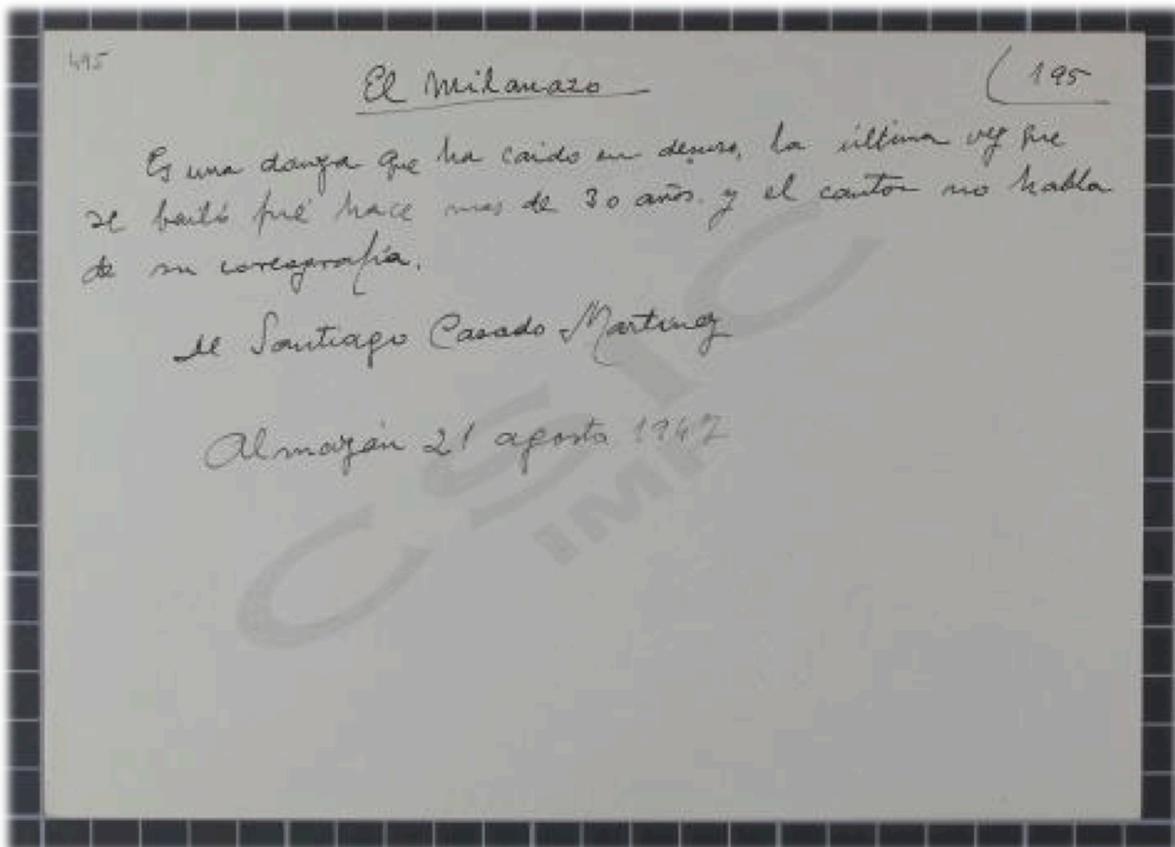


Figura 27: Anotaciones sobre el Milanazo

4.2. Vestuario

Los materiales usados para los trajes eran producto directo de la tierra, como la lana, el cáñamo y el lino de los que se sacaba el hilo para tejerlos en telares locales. Dado que Soria colinda con Madrid, Castilla y Aragón, aquí se produce un mosaico de tradiciones de estos lugares otorgándole estilo y personalidad propia. Las ropas fueron producidas de forma autosuficiente hasta que se desarrolló la industria textil sobretodo en Cataluña, lo que consiguió facilitar la adquisición de telas y evitar el áspero trabajo de manufacturarlas. Adornados con cintas, terciopelos y estampados característicos. Por su perfecta funcionalidad de las ropas, los patrones no han sido modificados desde hace siglos. El uso de este traje queda restringido a esta fiesta popular, por lo que se convierte en un traje ritual. Respecto a los vestidos:

Los hombres portan una chaqueta corta con cuello vuelto fabricados con terciopelo negro. Bajo la chaqueta, llevan un chaleco de paño de terciopelo bordado con el espaldar de cáñamo o lino y una faja de punto bordada que puede ser roja, blanca o morada. Como ultimo elemento interior de la parte superior portan una camisa blanca y lisa. En la cabeza llevan un pañuelo rojo sin detalles sujeto con un nudo en la parte posterior. Respecto a las piernas, portan un calzón corto hasta la rodilla y abrochado a un costado del mismo terciopelo negro que la chaqueta.



Figura 28: Vestimenta masculina y femenina

Por debajo de las rodillas portan unas medias de punto blancas hechas con lino o algodón, y calzan unas alpargatas con hiladillos o unas albarcas de cuero.

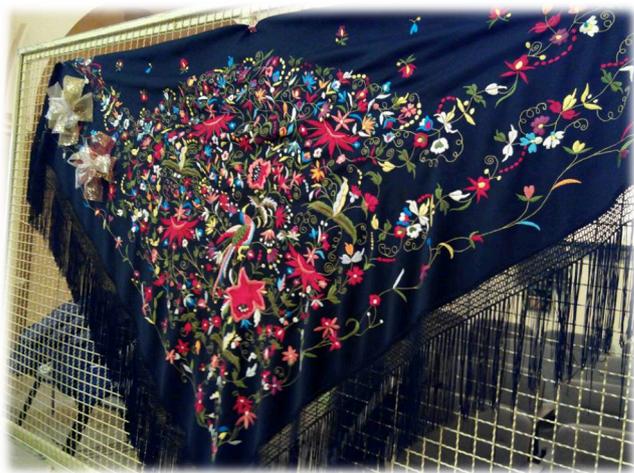


Figura 29: Mantón que portan las mujeres

Respecto a las mujeres, llevan un justillo de terciopelo ribeteado y sujeto con un cordón. Visten una saya encarnada con galones negros, un delantal negro de “picote”, las mismas medias que los hombres y un mantón de manila con bordados muy abundantes y detallados. También suelen portar alguna joya como collares de plata, pendientes y broches. En los trajes de las mujeres abundan los encajes y puntillas, así como numerosos bordados muy detallados. Tiempo atrás, la cantidad de detalles así como el tejido y el color de las prendas daban idea del poder adquisitivo de la familia⁴⁵.

Los zarrones van ataviados con los mismos ropajes de cuero desde 1956, cuando la cofradía pagó por ellos como un uniforme que portarían durante estos días de fiesta. Anteriormente los zarrones vestían ropas propias, posiblemente viejas, rotas o extravagantes.



Figura 30: Vestido femenino



Figura 31: Vestimenta de los zarrones

⁴⁵ Teófilo Frías & Jaime del Huerto, *Guía de Almazán*. (Soria: Centro de Iniciativas y turismo, D.L., 1991)

Este traje de zarrón está compuesta por la zamarra (chaqueta) y el zagón (pantalón) de cuero, una camisa sencilla, un sombrero con plumas de buitre y un rabo de zorro que cuelga de este. Los pies van cubiertos por unas polainas y albarcas. También portan la colodra que es un cuerno de buey hueco, con detalles grabados y tapadera de plata, donde guardan la soparra –mezcla de vino, pan, azúcar y canela- que reparten desde que concluye la misa por el patrón. Otro de los elementos principales es la zambomba: una funda de cuero o lona rellena con lana prensada, que con una



Figura 32: Zarrón con la colodra (Mario Salvachúa)

cuerda de medio metro se une al garrote de madera. Las ropas son las típicas de los pastores antiguos, los cuales se afeitaban cuando volvían a casa, razón por la que los actuales portan esas barbas dejadas crecer al natural durante semanas. Uno de los zarrones, Mario Salvachúa lleva desde 1990 en el puesto y, aunque la cofradía posee trajes para ese día, él prefirió mandar en 2009 diseñar su propio traje a partir de piel de vacuno para usarlo cada año a un maestro peletero en Madrid, para quien el trabajo resultó todo un reto, llevando a exponerlo en su escaparate bajo el nombre de “traje montañés”. Para este año se ha confeccionado otro traje, esta vez de piel de cordero con un precio que ronda los 700 euros.

Como hecho curioso respecto a la vestimenta, los hermanos David y Raúl Poza fueron vestidos de pastores en vez de danzantes durante la procesión en honor al patrón y porque su padre era el único pastor en activo. Por la tarde se vestían con la indumentaria común.



Figura 33: Pastores infantiles

4.3. Cronograma del día 17 de Mayo

Hora	Ubicación	Acción
08:00	Domicilio del mayordomo para después recorrer las calles recogiendo a los cofrades.	Preparación del pendón, soparra, calentamiento de zarrones y danzantes. Diana con la charanga Small Sweet Band.
10:30	Domicilio del mayordomo	Reunión de cofrades.
11:30	Domicilio de mayordomo con destino Iglesia de San Pedro.	Ya todos reunidos comienza el camino a la misa danzando y pasando antes por la Plaza Mayor para recoger a las autoridades.
12:00	Iglesia de San Pedro.	Misa en honor al patrón San Pascual Bailón.
12:30	Iglesia de San Pedro hasta la Plaza Mayor.	Procesión con el santo mientras danzantes tocan castañuelas. Una vuelta a la plaza y vuelven al lugar de origen.
13:00	Iglesia de San Pedro y Plaza Mayor.	Bailes con palos y castañuelas, carreras de los zarrones y los jóvenes.
13:30	Plaza mayor y el recorrido hasta el domicilio del mayordomo.	Bailes y carreras hasta que llegan a casa del anfitrión. Los zarrones reparten la soparra entre los presentes.

19:00	Domicilio del mayordomo	Danzas y zarrones infantiles.
-------	-------------------------	-------------------------------



Figura 34: Mapa de puntos de interés

Respetando los horarios de la fiesta del año 2016, todo comienza en las Vísperas, cuando se tocan las campanas, se prepara la imagen del santo y la iglesia, y se hace un ensayo general de los danzantes y zarrones en un local bajo el domicilio de los mayordomos. Terminado el ensayo, a las 00:00 se lanza una traca para marcar el día del Patrón.

08:00. Se realiza una diana a cargo de la cofradía, amenizada por la charanga Small Sweet Band desde el domicilio del mayordomo situado en la calle Antonio Machado N^o3 para ir visitando y recogiendo a los danzantes y zarrones.

10:30: Los cofrades se reúnen en casa del mayordomo, y es allí donde los zarrones calientan las piernas para las carreras y los danzantes se reúnen para salir. Es ahora cuando se elabora la soparra: pan con vino y azúcar que se reparte para todo el pueblo a lo largo de la celebración.

11:30: Todos los cofrades parten hacia la iglesia de San Pedro donde se oficia la misa, pasando antes por la Plaza Mayor para recoger a los miembros del ayuntamiento. Ya desde el inicio los danzantes tocan con castañuelas al ritmo de la música marcada por los dulzaineros “Los Soplaitas”.

11:50: Antes de entrar en la iglesia, el palillero y danzantes realizan los lazos de danza pero sin avanzar y siempre de cara a los Mayordomos y autoridades. Cuando llega el momento de entrar en la iglesia los danzantes hacen una apertura en sus filas para que las autoridades pasen entre las dos filas.

12:00: Ahora la música y la danza se detiene para oír la Misa. Ameniza la Coral Polifónica de Almazán.

12:30: Cuando ésta termina se organiza la comitiva con cruz procesional mientras cuatro cofrades llevan en andas al santo. Los danzantes, al salir de la misa tocan las castañuelas al son de la música. Lo hacen de espaldas siguiendo los mismos lazos, hasta que la imagen de San Pascual sale de la iglesia. A continuación, en comitiva con la imagen bajan en procesión hasta la Plaza Mayor donde dan una vuelta para después volver a subir la imagen a la iglesia de San Pedro para permanecer hasta el 17 de mayo del siguiente año⁴⁶.

Hasta este momento los danzantes solo usan castañuelas, y los palos quedan en poder del palillero hasta que la imagen está bajo techo, y es cuando los danzantes, zarrones y demás miembros degustan la soparra únicamente de la colodra.

13:00: A continuación se organizan los danzantes y zarrones junto con otro cofrade que porta los caramelos que arrojarán para que los muchachos de la villa los recojan y así estén desprevenidos.

⁴⁶ Ver: Anexo Videos: 1. Salida de espaldas de San Pedro 2016

Desde San Pedro ya parten los danzantes y zarrones de nuevo hacia la Plaza Mayor. Dos zarrones custodian a los danzantes de los jóvenes, con una clara simbología que alude a origen como pastores. Aquí es cuando el cofrade que porta los caramelos comienza a lanzarlos a puñados y cuando los jóvenes tratan de cogerlos, los zarrones corren tras ellos y los golpean sin piedad con sus zambombas. Así se retoma la danza de nuevo, esta vez sin procesión, y entrechocando los palos al son de la música y dando varias vueltas a la Plaza Mayor, hasta las 13:30 aproximadamente cuando toman rumbo a la casa del Mayordomo siguiendo con las danzas y las carreras. Cuando llegan a la ubicación, los danzantes hacen un pasillo para dejar pasar a su Mayordomo y al palillero sin dejar de bailar. Ahora sacaran la olla llena de soparra para repartir a todo el pueblo, con lo que se concluye la exhibición.

19:00: Desde casa del mayordomo salen los danzantes pequeños, que varían en número, llegando a ser medio centenar al unísono. También les acompañan los zarrones pequeños que amenizan la tarde con las carreras tras los niños que quieran acercarse. Van acompañados de los mismos músicos que amenizaron por la mañana

Al día siguiente, se realiza de misma manera aunque sin procesión denominado San Pascualillo.

A las 12:30 se realiza una misa de difuntos para honrar a los cofrades que ya no están. Continúan las danzas, carreras e itinerario de forma similar al del día anterior.

4.4. Aprendizaje y transmisión de la danza

La cofradía cuenta con un grupo infantil que sale a bailar de forma similar a los adultos pero a las 19.00 horas del día 17 de mayo. Esta experiencia sirve a los niños para desarrollar sus aptitudes, aprender los pasos y divertirse. Al no ser una danza que posee pasos complicados, no necesitan



Figura 35: Danzantes infantiles

una desmesurada instrucción ni revisión. El Presidente de la Cofradía Andrés Esteban y su mujer María Jesús García, son dos de los encargados de organizar los ensayos y de la enseñanza de los más pequeños.

Los que van a bailar durante la tarde del día de la fiesta son reunidos en el patio del Colegio Diego Laínez, cedido por el ayuntamiento para ese propósito, y una vez allí los bailarines mayores que estén disponibles de 20:00 a 21:00 de lunes a viernes de la semana anterior a la fiesta comienzan explicando los pasos que



Figura 36: Zarrones infantiles

se llevan a cabo y escenificando la danza para que los pequeños lo imiten a continuación. De esta forma, se organizan en cuadros y repiten los lazos hasta que lo hacen de una forma correcta dando un par de vueltas al patio con palos y después con castañuelas. También ensayan la “apertura” que es la separación en

dos columnas para dejar pasar por el centro a los mayordomos entrantes y salientes.

Los dos días anteriores a la fiesta, los mayores se reúnen a las 22:00 en la misma ubicación donde ensayan los pequeños, y durante dos horas organizan los cuadros y el orden de éstos.

El día de la fiesta, los pequeños de todas las edades salen vestidos igual que los mayores y participan en la danza desde que tienen edad para andar. También hay zarrones infantiles que imitan a los adultos durante esta actuación, siendo un número superior, pudiendo ser hasta cinco los infantes vestidos y armados con las zambombas, de tamaño apropiado al de los menores.

4.5. Música

No destaca la variedad musical durante la procesión en los días de fiesta, ya que solamente se toca una única pieza de manera continuada y al unísono por los dulzaineros de la comitiva y bajo el ritmo de los tamborileros. Se trata de una melodía simple llamada “Danza del Tío Zarrón” de origen y autor desconocido, construida como una pieza tonal en Do Mayor, aunque en la partitura se anota el Sib para acomodarla a la altura real en la que el instrumento transpositor –en este caso dulzaina- la toca con una relación interválica de grados conjuntos sin superar un ámbito de sexta, pero alegres, que provienen de danzas antiguas, jotas, cantos religiosos, música culta, etc.



Figura 37: Partitura musical con la melodía del Zarrón

Tras la guerra civil, como muchos otros elementos, el uso de la música popular decayó enormemente hasta el punto de llegar a perderse tal y como ha pasado con los romances de la épica castellana transmitidos oralmente a lo largo de los siglos. Lo mismo ocurrió con los instrumentos musicales ya que la dulzaina dejó de usarse para las celebraciones dejando paso al clarinete. Posteriormente se recuperó este instrumento y actualmente aún se usa, pero no es el caso del tamboril, que sería sustituido por una caja por ser más fácil de mantener y reparar.

La función principal de esta música es marcar el ritmo a lo largo de toda la danza, sea con palos o con castañuelas, así como marcar los comienzos y finales de ésta.

En este caso concreto las letras no tienen un papel copioso, aunque sí fundamental en las pocas apariciones que tiene. Los cantos provienen de personas

ajenas a estas danzas, pero sí pertenecen al pueblo, y parafrasean versos en relación con el santo, los danzantes o los zarrones.

Las melodías provienen de la dulzaina castellana, que tal y como se describe en *Instrumentos Populares* escrito por Joaquín Díaz la define como:

“Un instrumento aerófono de doble lengüeta compuesto por tres piezas: Tronco, tudel o taudel y pipa. En Valladolid se llama también *charambita* y en otros lugares gaita zamorana o «gaita» a secas. Bajo ese termino la describe el D. de A.: «Una flauta de cerca de media vara (treinta y tantos centímetros) por la parte de arriba angosta donde tiene un bocel en que se pone la pipa por donde se comunica el aire y se forma el sonido. En la parte del medio tiene sus orificios o agujeros para la diferencia de los sones y por la parte inferior se dilata la boca como la de la chirimía y la trompeta. Usase regularmente de este instrumento para hacer el son y acompañar las danzas que van en las procesiones»”.⁴⁷

El ritmo que acompaña a esta melodía, proviene de tres instrumentos: castañuelas, palos y caja. Solo este último toca de manera constante junto a la dulzaina, y se trata de un instrumento bastante actual. Anteriormente se usaba el tamboril, elaborado de una forma más artesanal tal y como Joaquín Díaz describe en el libro antes citado:

“Es instrumento membranófono de percusión, compuesto por un cilindro de madera (de nogal o chapeado) de hasta 50 cms. de altura, recubierto por ambos lados con parches de pergamino (de 25 a 30 cms. de diámetro) tensados con cuerdas y tirantes de cuero. Se toca colgado del brazo izquierdo cuya mano sostiene la flauta, mientras una baqueta empuñada por la mano derecha golpea el parche y el aro de madera.”⁴⁸

Como se ha dicho, también participan otros instrumentos de percusión, como son las castañuelas. De este instrumento dice Victoria Cavia en su libro *La Castañuela Española y la Danza*:

⁴⁷ Joaquín Díaz, *Instrumentos populares*. (Caja de Ahorros Popular de Valladolid, 1986)

⁴⁸ Joaquín Díaz, *Instrumentos populares*. (Caja de Ahorros Popular de Valladolid, 1986)

“Su sencillez en la morfología y materiales se corresponde con la aparente facilidad de su ejecución y con su limitada función como soporte rítmico de melodías y danzas tradicionales”.⁴⁹

Continúa con una definición del *Diccionario de la Real Academia Española* y con una descripción del instrumento:

“El *Diccionario de la Real Academia Española* define este idiófono de entrechoque como un “instrumento musical de percusión, compuesto de dos mitades cóncavas, hecho de madera u otro material”. El cordón que atraviesa las orejas del instrumento es el que sirve para la sujeción a la mano a través de los dedos pulgar o medio, replicándose con los demás dedos. Se puede añadir que se toca por pares y que a lo largo de la historia se han fabricado de muchos materiales. Entre ellos barro, hueso, hierro, bronce, piedra, cristal, marfil, madera, tela prensada y fibra artificial.”⁵⁰

Haciendo referencia a los músicos que amenizaron esta fiesta, Desde el inicio de la cofradía aparecen referencias de pagos a un gaitero que amenizaba el día, y a su mozo que le ayudaba como redoblante, cobrando 50 reales. En 1825 realizó un contrato con el gaitero Francisco Jugo para cumplir los dos días de fiesta y las vísperas por esa cantidad de dinero. De esta manera su trabajo comenzaba bien temprano con las dianas hasta llegar a la actuación durante la danza, y también tenía función por la tarde y noche. Se conserva también documentación de otros dulzaineros como el “tío Chato”, de Centenera de Andaluz.

⁴⁹ Victoria Cavia Naya, *La castañuela española y la danza: baile, música e identidad*. (Valencia: Mahali, 2013)

⁵⁰ Victoria Cavia Naya, *La castañuela española y la danza: baile, música e identidad*. (Valencia: Mahali, 2013)

5. Auge de la danza

El hecho de que la cofradía continúe desde hace 200 años creciendo cada año, hace que no sea posible cuestionarse el auge y el éxito de la danza en Almazán, sumado al hecho de la amplia lista de espera que contiene los nombres de los que desean ser danzantes o zarrones en los años venideros.

Otra muestra de este auge es la aceptación de la celebración por todo el pueblo, siendo declarada de Interés Turístico Regional y subvencionada por el Ayuntamiento de la localidad. Además desde el ayuntamiento se promueve y facilita que tenga lugar, dejando el patio del C.E.P. Diego Laínez para ensayar semanas antes. Asimismo, el ayuntamiento ha mandado hacer a un escultor próximo a la villa una escultura sobre esta tradición que fue inaugurada por las autoridades el día 17 de mayo de 2016.

También les ha dado la posibilidad de viajar y extender este conocimiento por diversos lugares como Villalar de los Comuneros en 2009 y 2010. A esta fiesta son invitados multitud de agrupaciones de danza y música popular castellana el 23 de abril

durante el Día de la Comunidad de Castilla y León. Como ya vimos anteriormente, también han sido invitados a la Feria Internacional de Turismo en el año 2016.

Al ser una festividad actual donde todos los implicados pueden ejecutar transmitir la danza, sumado al archivo documental y audiovisual sobre ésta, parece poco probable que se llegue a perder en un futuro. Ni siquiera el “Milanazo” ha sucumbido al olvido pese a llevar sin practicarse durante un siglo, y es uno de los eventos más esperados por la cofradía para la celebración del bicentenario.



Imagen 38: Escultura Zarrón

La propia cofradía sigue aumentando en número cada año, incorporando en los últimos dos años a tres infantes, hijos y nietos de cofrades.

6. Conclusiones

La investigación realizada para este TFG me ha permitido conocer detalladamente la tradición que guarda esta cofradía, y que únicamente es visible al público en los dos días de fiesta. He podido comprobar la historia de la danza de paloteo de Almazán desde dentro de la cofradía y desde la historia de la localidad.

He querido realizar una síntesis de la historia, gestión y competencias de esta cofradía, para después realizar un análisis de los participantes así como de las danzas que estos ejecutan y los instrumentos musicales que intervienen.

He podido comprobar la estabilidad y sobriedad de la Cofradía de San Pascual Bailón, el respeto por los estatutos centenarios y la alegría que todo este trabajo les aporta. Asimismo, el límite establecido de danzantes durante la fiesta hace que esos puestos sean muy deseados por lo que hay cofrades que no pueden bailar. Para el bicentenario se da la opción de salir a bailar a todo cofrade que quiera, pero aportando su propio traje por lo que para muchos será complicado.

Los cofrades luchan por mantener la tradición viva, aunque algunos de los más jóvenes no tienen un amplio conocimiento de la misma. Pese a esto, es la propia memoria de los cofrades la que ha conseguido aportar detalles desconocidos –para muchos- hasta ahora, contando también con las aportaciones materiales que se han hecho para este trabajo como son fotografías, libros de la cofradía, anécdotas e historias, y videos referentes a las danzas.

He podido analizar las distintas indumentarias que visten los protagonistas el día de la fiesta, tanto los danzantes como zarrones y he podido compararlas con referencias históricas, para describirlas en el presente trabajo. Asimismo, también he descrito y analizado la música e instrumentos musicales que participan y participaron en la celebración.

Mantienen música y danzas centenarios como la de paloteo y la de castañuelas, de la misma manera que se hacían siglos atrás pero además están lidiando para revitalizar “El Milanazo”, la danza perdida desde hace más de un siglo que durante el año 2016 están aprendiendo para volver a compartirla con el pueblo. También he comprobado los métodos de enseñanza y transmisión de las danzas por medio de referencia audiovisuales.

Todo este interés por salvaguardar la tradición proviene de las gentes que la forman, en especial su presidente Andrés Esteban a quien debo agradecer personalmente la posibilidad de ver de primera mano tanto el segundo libro de la cofradía como distinta documentación relacionada y el buen trato recibido. Gonzalo Salvachúa es otro cofrade que vive la tradición de otra manera, muy volcado con los ensayos, la música y la gente que participa; y por lo que me comentaron es el principal precursor de la revitalización del “Milanazo”.

Se ha escrito sobre esta fiesta pero no desde un ámbito tan amplio. El ayuntamiento publicó un documento sobre el personaje principal (El Zarrón) pero lamentablemente no encontré uno que estuviera completo ya que todos contenían un fallo en la edición que eliminó gran parte de las páginas principales. No he podido comprobar si se trata de un fallo general o solo de una parte.

Con este trabajo se busca acercar los conocimientos tanto de la cofradía, como de la danza al público general. Esta investigación puede servir para ilustrar sobre las coreografías, vestuarios y personajes que cualquiera puede ver pero no entender en su totalidad.

7. Bibliografía y recursos documentales

7.1. Bibliografía

- [1º] Libro de la Cofradía de San Pascual Bailón fundada en Parroquia de S. Miguel. (1818-1851). Archivo diocesano del Obispado de Osma-Soria.
- [2º] Libro de la Cofradía de San Pascual Bailón.
- Cavia Naya, Victoria. *La castañuela española y la danza: baile, música e identidad*. Valencia: Mahali, 2013.
- Crivillé i Bargalló, Josep. *Historia de la música española. 7, El folklore musical*. Madrid: Alianza, 2004.
- Díaz, Joaquín "Danzas y bailes" en *Cuadernos Vallisoletanos*. Valladolid: Obra Cultural de la Caja de Ahorros Popular, 1988.

- Díaz, Joaquín. *Castilla y León. Tradición y Danza en España*. Madrid: Imprenta de la Comunidad de Madrid, 1983.
- Díaz, Joaquín. *Instrumentos populares*. Caja de Ahorros Popular de Valladolid, 1986.
- Espejo Aubero, A. & Espejo Aubero, A. *Glosario de términos de la danza española*. Madrid: Editorial Y Librerías Deportivas Esteban Sanz, S.L, 2001.
- Forrest, John. 1999. *The History of Morris Dancing, 1458-1750*. (Cambridge: James Clarke & Co Ltd., 1999), citado en Martín Ramos, Antonio: *La danza de paloteo en Almaraz de Duero*. Dirigido por la Dra. Grazia Tuzi (Trabajo de Final de Master. Universidad de Valladolid, 2012).
- Frías, Teófilo & del Huerto, Jaime. *Guía de Almazán*. Soria: Centro de Iniciativas y turismo, D.L., 1991.
- Jenofonte. *Anábasis. Biblioteca de Historia, nº 48*. (Espasa Calpe. 1985), citado en: Antonio Sánchez del Barrio: *Danzas de Palos. Temas Didácticos de Cultura Tradicional*. (Centro Etnográfico de Documentación. Diputación de Valladolid. 1989)
- José M^a Martínez Laseca, José M^a. "Que siga la danza", *Revista Folklore*, núm. 50. (Valladolid, 1985). 39-43.

- Livingston, Tamara E. *Music Revivals: Towards a General Theory*. University of Illinois Press, 1999.
- Luis de Hoyos Sainz & Nieves de Hoyos Sancho. *Manual de Folklore: La Vida Tradicional en España*. Madrid: Istmo, 1985.
- Merriam, Alan. 2001. *Usos y funciones de la música*, citado en Francisco Cruces, *Las culturas musicales: lecturas de etnomusicología*. Madrid: Ediciones Trotta, 2001.
- Monge, Celestino. "Crónicas Nacionales: Soria", ABC, 28 de mayo 1971
- Mourinho, Antonio María. *Cancionero tradicional e danças populares morandesas, Vol. 1*. Bragança: Escola tipográfica, 1984
- Ramón Pelinski, Ramón. *La danza de Todoella. Memoria, historia y usos políticos de la danza de espadas*. Valencia: Institut Valencià, 2011.
- Salwa El-Shawan Castelo-Branco & Jorge Freitas Branco. *Vozes do povo: a folclorização em Portugal*. Oeiras: Celta Editora, 2003.
- Sánchez del Barrio, Antonio. *Danzas de Palos. Temas Didácticos de Cultura Tradicional*. Valladolid: Centro Etnográfico de Documentación. Diputación de Valladolid, 1989.
- Sánchez Del Barrio, Antonio. *Fiestas y ritos tradicionales*. Valladolid: Castilla ediciones, 1999.
- Tiberiu Alexandru. 1980. *Rumanian Folk Music*. (Musical Publishing House, 1980), citado en Antonio Martín Ramos, *La danza de paloteo en Almaraz de Duero*. Dirigido por la Dra. Grazia Tuzi (Trabajo de Final de Master. Universidad de Valladolid, 2012).

7.2 Webgrafía

- Ayuntamiento de Almazán, “200 aniversario cofradía san pascual bailón - marzo: senderismo”,
<http://www.almazan.es/index.php/mod.noticias/mem.detalle/id.615>
(Fecha de consulta: 10 de abril de 2016)
- Ayuntamiento de Almazán, “exposición de fotografías - Bicentenario Cofradía de San Pascual Bailón
<http://www.almazan.es/index.php/mod.noticias/mem.detalle/id.641>
(Fecha de consulta: 29 de abril de 2016)
- Bernardo Calvo Brioso. “Mascaradas de Castilla y León”. Edición electrónica: Junta de Castilla y León, 2012.
<http://www.jcyl.es/jcyl/patrimoniocultural/mascaradas/fichas/mascaradas.pdf> (Fecha de consulta: 3 de Marzo de 2016).
- Cofradía de la Santa Vera Cruz, “historia”.
<http://www.veracruzalmazan.com/historia.php> (Fecha de consulta: 25 de marzo de 2016).
- Consejo Superior de Investigaciones Científicas: “El milanazo (danza antigua de Almazán), CSIC,
<http://www.musicatradicional.eu/es/piece/17120> (Fecha de consulta: 4 de abril de 2016)
- DesdeSoria. “‘Almazán en fiestas’, 60 imágenes de Jorge Sanz con los mejores momentos en la villa.”, <http://www.desdesoria.es/?p=171621>,
(Fecha de consulta: 10 de marzo de 2016).
- Diario de Soria, “El Zarrón proyecta Almazán en Fitur”,
http://www.diariodesoria.es/noticias/provincia/zarron-proyecta-almazan-fitur_52632.html (Fecha de consulta: 10 de abril de 2016)
- Wikipedia, “Almazán”, <https://es.wikipedia.org/wiki/Almaz%C3%A1n>
(Fecha de consulta: 15 de marzo de 2016)
- Wikipedia, “Pascual Baylón”,
https://es.wikipedia.org/wiki/Pascual_Bayl%C3%B3n (Fecha de consulta: 25 de marzo de 2016).

7.3 Fuentes de las ilustraciones

- Figura 1: Escudo de Almazán

Fuente: https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/1/11/Escudo_de_Almaz%C3%A1n.svg/90px-Escudo_de_Almaz%C3%A1n.svg.png

- Figura 2: Iglesia de San Miguel

Fuente: http://2.bp.blogspot.com/-k_4L3BIGKyc/TfofRp-N-VI/AAAAAAAAALU/TSxasCdS_S0/s1600/800px-Iglesia_Almaz%25C3%25A1n_%2528Soria%2529.jpg

- Figura 3: Iglesia de San Pedro

Fuente: Google Maps

- Figura 4: Ermita de Jesús Nazareno

Fuente: Propia

- Figura 5: Palacio de los Hurtado Mendoza

Fuente: <http://www.casasruralessoria.com/casas-rurales-en-almazan.html>

- Figura 6: Palacio de los Hurtado Mendoza

Fuente: http://www.villasmedievales.com/archivos/recursos/5041002_Plaza_Mayor.JPG

- Figura 7: Recinto amurallado

Fuente: http://www.turismocastillayleon.com/es/arte-cultura-patrimonio/monumentos/murallas-puertas/murallas-almazan.ficheros/67486-42384_SD_0.jpg?clipX=0&clipY=27&clipWidth=1440&clipHeight=520

- Figura 8: Paso de San Pascual Bailón

Fuente: <https://scontent-mad1-1.xx.fbcdn.net/v/t1.0->

[9/12278725_1090094634348144_1093823396833169921_n.jpg?oh=fc66](https://scontent-mad1-1.xx.fbcdn.net/v/t1.0-9/12278725_1090094634348144_1093823396833169921_n.jpg?oh=fc66)

[ddbb39077e83c6e396b4368c8d11&oe=579F97BA](https://scontent-mad1-1.xx.fbcdn.net/v/t1.0-9/12278725_1090094634348144_1093823396833169921_n.jpg?oh=fc66)

- Figura 9: Grupo de cofrades en FITUR 2016

Fuente: [http://www.desdesoria.es/wp-](http://www.desdesoria.es/wp-content/gallery/zarron/img_3031.jpg)

[content/gallery/zarron/img_3031.jpg](http://www.desdesoria.es/wp-content/gallery/zarron/img_3031.jpg)

- Figura 10: Danzante (Miguel Esteban)

Fuente: Imagen cedida por Miguel Esteban

- Figura 11: Castañuelas del palillero

Fuente: Imagen cedida por Judith Poza De Pedro

- Figura 12: Palillero

Fuente: Imagen cedida por Jorge Sanz

- Figura 13: Zarrón (Mario Salvachúa)

Fuente: Imagen cedida por Jorge Sanz

- Figura 14: Mayordomos en 2014

Fuente: Imagen cedida por Judith Poza de Pedro

- Figura 15: Músicos (Los Soplaitas)

Fuente: Imagen cedida por Judith Poza de Pedro

- Figura 16: Antiguos Cofrades (Paulino, Pascualón y Miguel)

Fuente: Imagen de la Exposición de fotografías del Zarrón. Propiedad de

Higinio Acero Del Rio

- Figura 17: Danza del Zarrón solo con hombres

Fuente: Imagen de la Exposición de fotografías del Zarrón. Propiedad de

Higinio Acero Del Rio

- Figura 18: Primera fotografía documentada del Zarrón
Fuente: <http://apadrinauntitere.org/wp-content/uploads/2015/02/zarronantiguo-200x394.jpg>
- Figura 19: Zarrón (Mario Salvachúa)
Fuente: Imagen cedida por Jorge Sanz
- Figura 20: Baile con castañuelas en la Plaza Mayor
Fuente: Imagen cedida por José María Moreno García
- Figura 21: Baile con palos en la Puerta de la Villa
Fuente: Imagen de la Exposición de fotografías del Zarrón. Propiedad de Higinio Acero Del Rio
- Figura 22: Esquema de la danza de paloteo
Fuente: Propia
- Figura 23: Partitura musical del Zarrón con ritmos
Fuente: Modificación de partitura de Breogan Prego:
<http://2.bp.blogspot.com/-LsUTxoPbsdw/VUyge5oPUSI/AAAAAAAAAX0/zL7sXLR8I8c/s1600/El%2Bzarron%2Bpopular.png>
- Figura 24: Partitura del Milanazo actual
Fuente: Imagen cedida por Mario Salvachúa
- Figura 25: Partitura del Milanazo de José Ángel Márquez
Fuente: Imagen cedida por José Ángel Márquez
- Figura 26: Partitura del Milanazo errónea

Fuente:

http://musicatradicional.eu/sites/default/files/images/styles/large/public/mision_m17/m17-195a.jpg?itok=xps_eYlj

- Figura 27: Anotaciones sobre el Milanazo

Fuente:http://musicatradicional.eu/sites/default/files/images/styles/large/public/mision_m17/m17-195b.jpg?itok=SepnjnGG

- Figura 28: Vestimenta masculina y femenina

Fuente: Imagen cedida por Judith Poza de Pedro

- Figura 29: Mantón que portan las mujeres

Fuente: Imagen cedida por Judith Poza de Pedro

- Figura 30: Vestido femenino

Fuente: Imagen cedida por Amaya de Diago Jiménez

- Figura 31: Vestimenta de los zarrones

Fuente: Imagen cedida por José María Moreno García

- Figura 32: Zarrón con la colodra (Mario Salvachúa)

Fuente: Imagen cedida por Mario Salvachúa

- Figura 33: Pastores infantiles

Fuente: Imagen cedida por Judith Poza de Pedro

- Figura 34: Mapa de puntos de interés

Fuente: propia

- Figura 35: Danzantes infantiles

Fuente: Imagen cedida por Judith Poza de Pedro

- Figura 36: Zarrones infantiles

Fuente: Imagen cedida por Judith Poza de Pedro

- Figura 37: Partitura musical con la melodía del Zarrón

Fuente: imagen cedida por Mario Salvachúa

- Figura 38: Escultura Zarrón

Fuente: [https://scontent-mxp1-1.xx.fbcdn.net/v/t1.0-](https://scontent-mxp1-1.xx.fbcdn.net/v/t1.0-9/13263700_1724699917801988_4937050462108711946_n.jpg?oh=c70e0750b16dde95e1cf5ffee5d8fb1a&oe=57D263B5)

[9/13263700_1724699917801988_4937050462108711946_n.jpg?oh=c70e](https://scontent-mxp1-1.xx.fbcdn.net/v/t1.0-9/13263700_1724699917801988_4937050462108711946_n.jpg?oh=c70e0750b16dde95e1cf5ffee5d8fb1a&oe=57D263B5)

[0750b16dde95e1cf5ffee5d8fb1a&oe=57D263B5](https://scontent-mxp1-1.xx.fbcdn.net/v/t1.0-9/13263700_1724699917801988_4937050462108711946_n.jpg?oh=c70e0750b16dde95e1cf5ffee5d8fb1a&oe=57D263B5)

Anexos:

- Primeros estatutos de la Cofradía de San Pascual Bailón, en su primer libro de cuentas, ubicado en el Archivo Diocesano del Burgo de Osma (Soria).
- Segundos estatutos de la Cofradía de San Pascual Bailón, en su segundo libro de cuentas, ubicado en casa del Presidente de la Cofradía Andrés Esteban.
- Periódico ABC, 28 de mayo 1971.
- Cartel Fiestas Zarrón 2016.
- Cartel Concierto de la Banda Municipal de Almazán. Presentación Zarrón – Milanazo.
- Cartel exposición de Fotografías Zarrón
- Cartel Senderismo
- Cartel Actividades Enero 2016
- Video de danzantes con castañuelas
- Video de danza de paloteo
- Video del arranque de la danza de paloteo
- Videos de YouTube
- Video del ensayo del Milanazo.
- Audio de la música del Zarrón y del Milanazo

128
125
57
12
2426

764-75
66-25

698-80
19-

179

En la Villa de Almazán a diez y ocho dias del mes de Mayo del año de mil ochocientos cincuenta, reunidos Pedro Pascual, D.^o Francisco Garcia de Leanza, (únicos fundadores que existen de la hermandad del Glorioso S.^o Pascual Baylon,) Ignacio Sancho y Antonio Morcillo disputados, Juan Rodriguez y Pedro Larijo Mayordomos salientes, Estanislao Leon y Ramon Garcia Mayordomos entrantes, y el Señor Cura Parroco de S.^o Miguel D.^o Manuel Maria Moron, Abad, ante mi Vicente Almarza, Secretario de dicha hermandad, acordaron: Fue mediante el estado de deterioro en que se hallaba el Libro primitivo de la fundacion y constituciones de la cofradia, se comprase uno nuevo en el que se estampase el objeto que los fundadores se propusieron al tiempo de formar esta Congregacion eligiendo por patrono y abogado a S.^o Pascual Baylon; y estando juntos, y reunida la hermandad, digeron: Fue el unico objeto que se proponian era el del Servicio de Dios nuestro Señor, solemnizando el culto de su abogado y patrono y todos conformes determinaron, que para que tengan efecto las piadosas intenciones de los primitivos fundadores, de su propia voluntad se obligan a proseguir y cumplir las constituciones siguientes.

- + 1.^a Primeramente Constituímos y mandamos los arriba expresados que en el dia de San Pascual Baylon diez y siete de Mayo de cada año se le ha de hacer su funcion con Misa, Sermón y Procesion, Vísperas el dia de antes y oficio general por los hermanos difuntos, todo con asistencia del Sr. Cura y Beneficiados con la precisa condicion de que todos los cofrades deben acudir a dicha funcion excepto a las Vísperas.
- + 2.^a Item. Es nuestra voluntad, que la referida funcion se haga en la Iglesia Parroquial de San Miguel, donde se halla el Altar y Efigie de S.^o Pascual, presidiendola el Sr. Cura de dicha Parroquia que es ó fuere, á quien constituimos Abad, dandole y pagandole en cada un año cien reales por la expresada funcion.
- + 3.^a Yt. Se han de nombrar dos Mayordomos, principiando por los mas antiguos, y continuando sucesivamente, así que un Secretario para

- que las firme las cuentas, sienta las entradas, y estienda las nombramientos y demas officios de dicha cofradia.
- + 4.^a Item. Cada hermano deberá pagar de entrada quince reales siendo casado, y la mitad los viudos y solteros.
- + 5.^a Item. No se admitiran por hermanos desde esta fecha, sino a los pastores, ganaderos, sus hijos y mugeres, sin una causa especial que se crea legitima por los representantes de la cofradia.
- + 6.^a Item. Para el culto de nuestro patrono y exequias de los hermanos que fallezcan habrá ocho achas amarillas de á tres libras cada una, las que se hebaran al entiero de todo hermano dos cuando se le administre el Santo Viatico y otras dos para los entierros de los hijos menores de cualquiera hermano. Para la funcion se daran á la fabrica dos libras de cera blanca en helas.
- + 7.^a Item. Al fallecimiento de cada hermano se ha de celebrar un officio semidoble, con limosna de siete reales y medio, llevando toda la cera.
- + 8.^a Item. Todos los gastos de funcion, cera, officios y demas extras dinarios que pudiesen ocurrir, se pagaran á cuenta entre todos los congregantes, cuya cuenta se formará y estenderá en el dia despues del officio general de cada año.
- + 9.^a Item. Todos los hermanos deberan cumplir las obligaciones siguientes
- 1.^a En el fallecimiento de cada hermano deberá asistir cuando menos uno de cada familia, y el que no lo hiciere sin justa causa, que hará presente al Sr. Abad ó Mayordomo, pagando un cuarteron de cera, el que deberá estar satisfecho al tiempo de la formacion de la cuenta; á cuyo fin el Secretario ó Almurador pasará la lista y notará las faltas despues de los entierros.
- 2.^a Despues del officio de sepultura cada hermano dará dos reales
- 3.^a Habrá cuatro enterradores los que siendo voluntarios entraran inscritos como hermanos, libros de todo escrito; y habiendolos se nombraran los cuatro hermanos mas

... cada un año, quedando a los enterradores el privilegio de llevar la Efigie de San Pascual en el día de su fiesta.

+ 10.^a Item. Para evitar retrasos y perjuicios, los escotes que se extinguen en el día de la función, deberán pagarse inmediatamente, concediéndose el preciso termino de tres meses a los que en los días de la función y Oficio general por imposibilidad notoria no pudiesen cubrir su cuota, a cuya época se estendera y formalizará la cuenta, borrándose de la lista de los cofrades al hermano que se hallase en derubierro, si menos que una causa imprevista, y la que quedará sujeta al juicio del Sr. Abad Mayordomos y Diputados, pueda acordarse alguna prorroga.

+ 11.^a Item. Habrá un Secretario y un Muniador, el cargo del primero estará el pasar la lista en la función del Santo, y extender de los hermanos, extender las cuentas y acuerdos que ocurriessen; y del segundo el tocar la campanilla en el fallecimiento de los hermanos, tomar la cera y la insignia en los actos de costumbre, acompañar a los Mayordomos cuando estos se empleen en servicio de la Cofradía y relevar al Secretario de pasar la lista en los casos necesarios, por cuyo trabajo uno y otro quedarán exentos de todo escote.

+ 12.^a Item. A los Mayordomos a demás de eximirseles de todo escote por el tiempo de su Mayordomía, se les abonará doscientos cuarenta reales por el refresco que dan en la tarde de las Vísperas, pan y vino en los días de San Pascual y Oficio general adelantándoseles cien reales por los Mayordomos salientes del sobran-te que resulte en la cobranza anterior.

+ 13.^a Item. Lo prebenido en la anterior Constitución quedará sujeta a las variaciones que las circunstancias exijan sin que quede derecho alguno a los hermanos en particular de hacer reclamación alguna en contra de la reforma que los representantes de la corporación pudiesen hacer, siendo ésta arreglada al fin y objeto de conservar tan piadosa institución.

Adrián García Jiménez

+ 14.^a ^{Es decir} Cualquiera hermano que en las reuniones profanas habidas con motivo de la festividad del Glorioso San Basual, será despedido de esta religiosa hermandad.

+ 15.^a Ultimamente. La dirección y gobierno de esta cofradía, quedará a cargo de los señores fundadores, Mayordomos entrantes y salientes, Sr. Abad y Secretario, los que intercederán en las necesidades, así que en sus despedidas de los hermanos que no cumplieren con las obligaciones de estas constituciones, quedando autorizados para autorizar las reformas que las circunstancias pudiesen exigir en la buena administración y dirección de esta corporación.

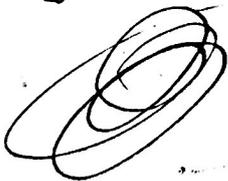
En esta conformidad condescendimos, prometimos y nos obligamos al exacto cumplimiento de las constituciones anteriores hasta tanto que hagamos constar, que no queremos continuar como miembros de esta corporación, y así lo firmamos, y por los que no sabemos, los hermanos que a continuación lo hacen, con el Señor Abad de que yo el Secretario certifico.

Fran. García
o Leama

Pedro Pasqual

Francisco Sancho

Josep Garcia Anton



Manuel Garizot

Gregorio Casado

D. Manuel María Moron
Abad

Vicente Almazán
Sr.

Ampliacion y reforma de las Constituciones primitivas
y adicionales, de mil ochocientos cuarenta y cinco de la
Cofradia de S.^a Pascual Baylon, de esta villa de Almazán

En la villa de Almazán y Sacristia de la Parroquia de
S.^a Miguel, a trece dias del mes de Junio de mil ochocientos
cincuenta y nueve años, previa citacion y convocacion por toque
de Campana a los fundadores, antiguos, y actuales Mayordomos
y Diputados de la Cofradia de S.^a Pascual Baylon y nombrados
D. Francisco Garcia Larniz, Pedro Pascual, Manuel Soto, Pablo
Orubio, José Cabezudo Duque, Mario Garcia, Francisco Cabeza,
Ignacio Orubio, Angel Orubio, Gregorio Pascual, Saturnino Albrero,
Bernardo Vallenebro, Pedro Muñoz, Fombio Ortega Bonasa,
Antonio Lopez Malal, Francisco Muñoz Gallego, Eugenio Ferré,
Domingo Perez, Manuel Forrente, Martin Sana, José Gomez, Santos
Garcia, Manuel Muñoz, Marcos Marciner Mórmi, Santiago Olave,
y José Sane, bajo la presidencia del S.^a cura Parroco D. Manuel
Maria Moron, Abad de la Cofradia, dijeron: Que siendo el unico
objeto que se proponian en la conservacion de dicha Cofradia fun-
dada en mil ochocientos diez y seis, el servicio de Dios Nuestro
Señor, solemnizando el Culto de su Abogada y Patrono S.^a Pascual
Baylon, unanimes y conformes y en representacion de todos los her-
manos acordaban, que para que tubiesen efecto las pias inten-
ciones de los fundadores de sus propia voluntad se obligaban a proce-
guir y cumplir en la parte posible las primitivas Constituciones, asi
que las adicionales de mil ochocientos cuarenta y cinco, con la Ampli-
cion y reforma de unas y otras en la forma siguiente

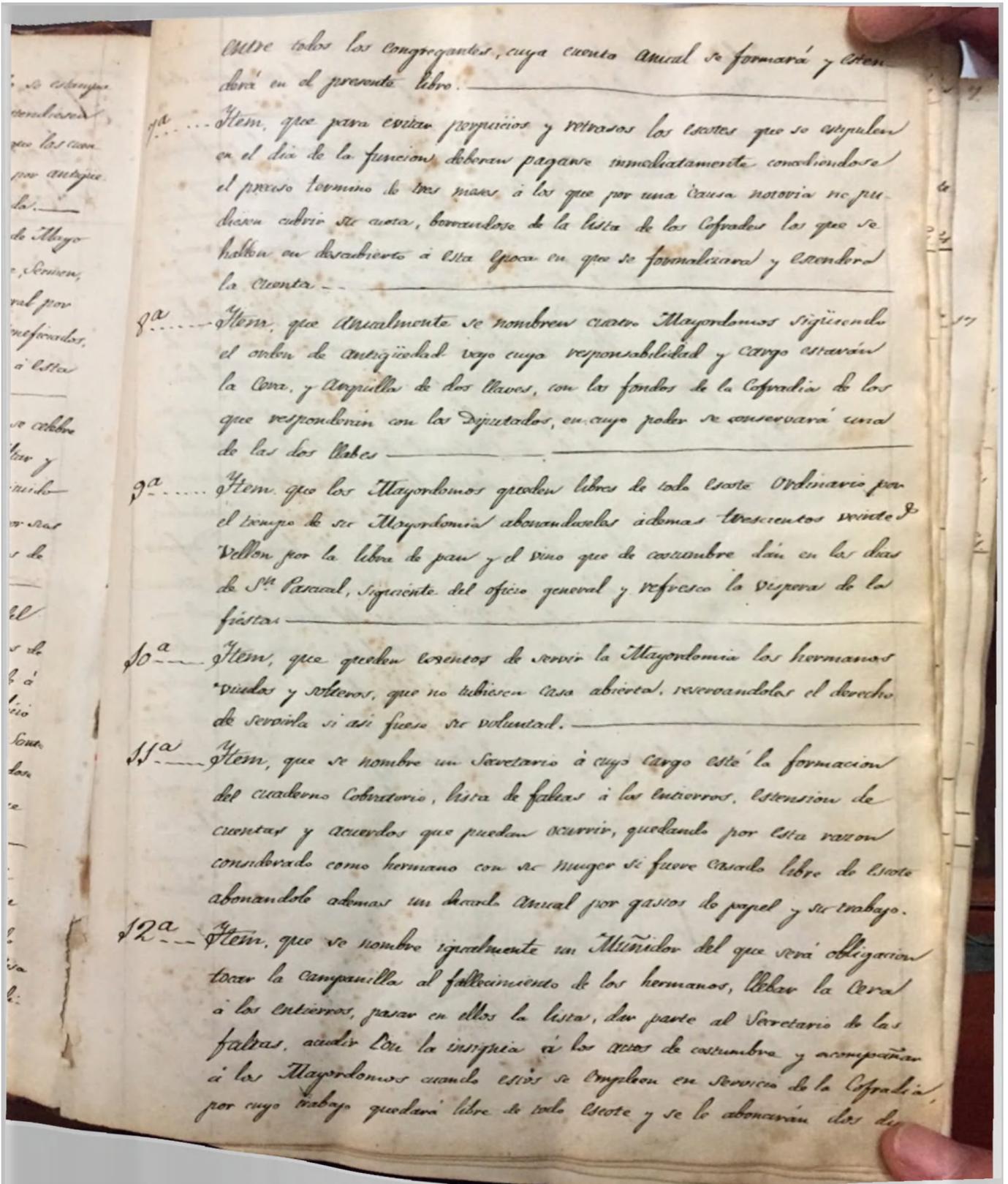
1^a----- Primeramente = acordaron, que en un libro nuevo se estampen
 sea esta ampliacion y reforma y que en el mismo se entendiesen
 las actas de que en lo sucesivo hubiesen necesidad, asi que las cun-
 tas anuales de la Cofradia, y asi final la lista general por antigüe-
 dad de los hermanos con especificacion del año de su entrada.-----

2^a----- Item, que en el día de S.^{to} Pascual Baylon diez y siete de Mayo
 de cada un año se hiziere una funcion con Misa Solemne, Sermon,
 Procession, Viejeras al día de Muets, y al siguiente oficio general por
 los hermanos difuntos, todo con asistencia del S.^{to} Cura y Beneficados,
 y con la precisa condicion de que todos los Cofrades asistan a esta
 funcion exceptuando las viejeras.-----

3^a----- Item, que esta funcion dedicada al Patron de la Cofradia se celebre
 en la Iglesia Parroquial de S.^{to} Miguel, donde se halla el Altar y
 estygio de S.^{to} Pascual Baylon, grandienolo el Párroco concurrido
 Ebrid, por los fundadores, abonandolo anualmente sesenta y por sus
 derechos y los del Sacristan, Cuarenta al Predicador, y tres libras de
 Cera blanca en velas a la Iglesia.-----

4^a----- Item, que para el culto de nuestro Patrono, administracion, del
 Santo Viatico, coqueguas, de los hermanos que fallercan y entierros de
 los hijos menores de los Cofrades, haya dos hachas amarillas de a
 tres libras cada una, las que luciran en la funcion del Santo, oficio
 general, y entierro de todo hermano; dos cuando se administre el Santo
 Viatico, y otras dos para los entierros de los parvulos, no llevandose
 estas al Campo Santo si no en mano propia de los hermanos que
 asistan.-----

5^a----- Item, que al fallecimiento de cada hermano se celebre un oficio
 semidoble en la Parroquia de donde fuere feligres y en la de S.^{to}
 Miguel si fuere forastero, con limosna de siete r. y medio llevanda
 el Muniidor sus hachas para que luciran interin el matutino y la Misa
 6^a----- Item, que todos los gastos de la funcion, Ceras, oficios, y demas ordi-
 narios y extraordinarios que pudiesen ocurrir, se paguen a costa



Oltre todos los Congregantes, cuya cuenta Anual se formará y asentará en el presente libro.

1ª... Item, que para evitar perjuicios y retrasos los escotes que se estipulen en el día de la función deberán pagarse inmediatamente conosciéndose el preciso término de tres meses, á los que por una causa notoria no pudiesen cubrir se cuenta, borrándose de la lista de los Cofrades los que se hallen en descubierta á esta época en que se formalizara y asentara la cuenta.

2ª... Item, que Anualmente se nombren cuatro Mayordomías siguiendo el orden de antigüedad veyo cuyo responsabilidad y cargo estarán la Cera, y aquellas de dos llaves, con los fondos de la Cofradía de los que responderán con los Diputados, en cuyo poder se conservará una de las dos llaves.

3ª... Item, que los Mayordomos queden libres de todo escote Ordinario por el tiempo de ser Mayordomía abonandolos además trescientos veinte & vellón por la libra de pan y el vino que de costumbre han en las días de S^{ta} Pascual, siguiente del oficio general y refresco la víspera de la fiesta.

4ª... Item, que queden exentos de servir la Mayordomía los hermanos viudas y viuecos, que no tubieren casa abitoral, reservandolos el derecho de servir si así fuere su voluntad.

5ª... Item, que se nombre un Secretario á cuyo cargo esté la formación del cuaderno Cobratorio, lista de faltas á los enterrros, extensión de cuentas y acuerdos que puedan ocurrir, quedando por esta razón considerado como hermano con su mujer si fuere casado libre de escote abonandole además un ducado Anual por gastos de papel y su trabajo.

6ª... Item, que se nombre igualmente un Muniñdor del que será obligación tocar la campanilla al fallecimiento de los hermanos, llevar la Cera á los enterrros, pasar en ellos la lista, dar parte al Secretario de las faltas, acudir con la insignia á los escotes de costumbre y acompañar á los Mayordomos cuando estos se empleen en servicios de la Cofradía, por cuyo trabajo quedará libre de todo escote y se le abonarán dos ducados.

calos anualmente.

- 13^a -- Item, que desde esta fecha no se permita el aumento del número actual de hermanos y si solo se admitian en cada un año otras razas como dejen de serlo, dando la preferencia para la entrada a los Pastores, ganaderos, sus hijos y mugeres.
- 14^a -- Item, que cada hermano pague de presente por su entrada siete P. y medio sin cuyo requisito no se admitirá por hermano.
- 15^a -- Item, que todos los hermanos cumplan rigurosamente y cada uno de por si las obligaciones siguientes: 1.^a en el fallecimiento de todo hermano deberá asistir a su entierro cuando menos uno de cada familia y el que no lo hiciere sin justa causa, que havrá presente a la junta pagará dos cuartos por cada falta que hubiere de satisfacer el día de S.^{ta} Pascual después de la función de Iglesia, o cuyo fin el Múndor pasará lista después del entierro, notará las faltas y dará parte de ellas al Secretario, imputiéndose el producto de las multas en sufragios por los hermanos difuntos dentro del año, debiéndose tener en consideracion para la asistencia a los viudos y solteros: 2.^a después del oficio de Sepultura cada hermano dará dos respuestas: 3.^a habrá cuatro enterradores, los que siendo voluntarios estarán libres de todo costo, y tendrán la preferencia de llevar a S.^{ta} Pascual en la Procecion que se celebra en el día de su fiesta, y no habiendolos fijos se nombrarán los cuatro hermanos mas modernos relevandolos por su orden en cada un año: 4.^a Cualquiera hermano que se propase en palabra u obra tanto en las solemnidades religiosas, quanto en las reuniones profanas que se tengan con motivo de la festividad del glorioso S.^{ta} Pascual o por cualquiera otra causa será despedido de la Cofradía.
- 16^a -- Item, que la direccion y gobierno de esta Cofradía, qualé a cargo de los P.^{res} fundadores, Diputados, Mayordomos, y S.^{ta} Abad, los que exclusivamente intervendrán en las Entradas, así que en las despedidas de los hermanos que no cumplan, quedando a donar

Op.
de
ochu
tra
der
S.^{ta}

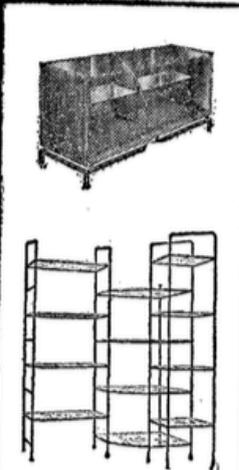
facultados para hacer las reformas que las circunstancias pudie-
sen exigir para conservar el buen orden y administracion de esta
Cofradia..

Unanimemente y conformes todos los individuos arriba expresados con la prece-
dente ampliacion y reforma de las Constituciones primitivas, y de las de Mil
ochocientos cuarenta y cinco, nos obligamos y en nuestro nombre todos los ac-
tuales Cofrades a su exacto cumplimiento en la misma forma que los funda-
dores se obligaron. Esto lo declaramos y firmamos los que sabemos con el
Sr. Abad, de que yo el Secretario Confesio = Domingo Perez

Manuel Maria Moron Abad. Jim. Garcia
o Leana

Francisco Sancho Gregorio Pascual

Francisca Gaudal
Secretario



ESCAPARATES
ESTANTERIAS
MANIQUES
MOSTRADORES
PERCHAS
PERCHEROS

FABRICACION PROPIA

HERVI

HILARION ESLAVA, 53 MOD.
MADRID-15-Tel. 244 20 85

Es curioso que la romería a Tíermes ha sido reavivada, por decirlo así, por muchos sorianos, que salieron de los pueblos del contorno, desparramándose por diversas ciudades de España, y tienen su cita anual en este santuario mariano, no lejos, como acabamos de indicar, de las curiosísimas ruinas de Termancia.

De Zaragoza y Madrid, de algunas otras provincias próximas a la de Soria y de numerosos pueblos de ésta, llegan romeros, a los cuales ayuda a desplazarse a Tíermes la facilidad de comunicaciones de nuestros días.

Complemento de la romería puede ser la visita a las ruinas de Termancia, de excepcional interés arqueológico, teniendo en cuenta que se centran en las mismas vestigios de la ciudad celtibera, población de arévacos sometidos y de la Roma imperial.

La tradición adnamantina, en honra de San Pascual Bailón, tiene como fundamento el amor de los pastores al que antes de ser religioso franciscano vivió su dura profesión.

Son los personajes principales el Zarrón y el Milanazo, directores de unas típicas danzas que se interpretan en el curso de la procesión, la cual discurre por la monumental plaza de la villa.

Aunque la profesión pastoril va decreciendo a pasos agigantados, la típica danza, para cuya interpretación tanto el Zarrón como el Milanazo lucen la venerable rareza de sus trajes, se mantiene tanto por lo que tiene de sano costumbrismo como en la vertiente devocional, teniendo en cuenta que San Pascual Bailón fue una gloria de la diócesis saguntina, a la que por espacio de muchos siglos perteneció la histórica villa de Almazán.

Dos costumbres en servicio de la tradición y manteniendo una de ellas, la de Almazán, el respeto a un folklore pintoresco, lleno, en su vivencia, de encantadora sencillez.—Celestino MONGE.

CORDOBA

REUNION DEL CONSEJO SUPERIOR DE CAMARAS DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION

Córdoba 27. (De nuestro corresponsal.) En el salón de sesiones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria ha celebrado sesión plenaria el Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España.

Entre los numerosos asuntos tratados en la reunión pueden destacarse los referentes a la colaboración con las Cámaras españolas en el extranjero, sobre temas aduaneros y de comercio exterior, evolución del Acuerdo preferencial entre España y la C. E. E., los contactos con la Cámara de Comercio de la Unión Soviética, el Congreso de la Cámara de Comercio Internacional en Viena, la firma del protocolo del Comité hispano-polaco de hombres de empresa, la III sesión plenaria del Comité bilateral hispano-yugoslavo en Belgrado, la próxima visita a España del vicepresidente del Comité de Comercio Exterior en Hungría, la reunión en Bruselas de la Comisión Intergubernamental de Comercio



MOZAMBIQUE
AFRICA DEL SUR
RODHESIA
ANGOLA

UN MENUDO EXOTICO Y SUGESTIVO ARIEBTU A SUS EMPRESAS

TAP

EL MEJOR SERVICIO PARA EL MEJOR CLIENTE

Consulte a su Agencia de Viajes o a
E.O.F. PARKING - PZA. DE LOS MOSTENSES - TEL. 232 04 07
AVENIDA JOSE ANTONIO, 58 - TEL. 241 20 00 - MADRID
AV. JOSE ANTONIO, 634-5.º - TEL. 231 45 67 - BARCELONA

PROGRAMADOR AVANZADO

PARA IMPORTANTE EMPRESA SIDERURGICA CON APLICACIONES EN TIEMPO REAL

SE REQUIERE:

- Probada experiencia en programación con lenguaje Asmblez.
- Conocimiento de sistemas residentes para D. O. S. con multiprogramación.
- Haber construido y utilizado macro-instrucciones.
- Tener interés por estudiar problemas generales de software y paso D. O. S. a O. S.

SE OFRECE:

- Puesto con dedicación exclusiva a estudio y soportes de Software a equipo de programación evolucionada.
- Equipo con el más moderno Hardware del mercado.
- Retribución económica a convenir.

Interesados, escribir amplios y detallados informes profesionales a la Ref.: J.W. Apartado 422. San Sebastián.

JEFE DE COMPRAS Y UN AUXILIAR

NECESITA IMPORTANTE CADENA DE ALIMENTACION

SE REQUIERE:

- Gran conocimiento de los artículos de alimentación.
- Que residan en Madrid.

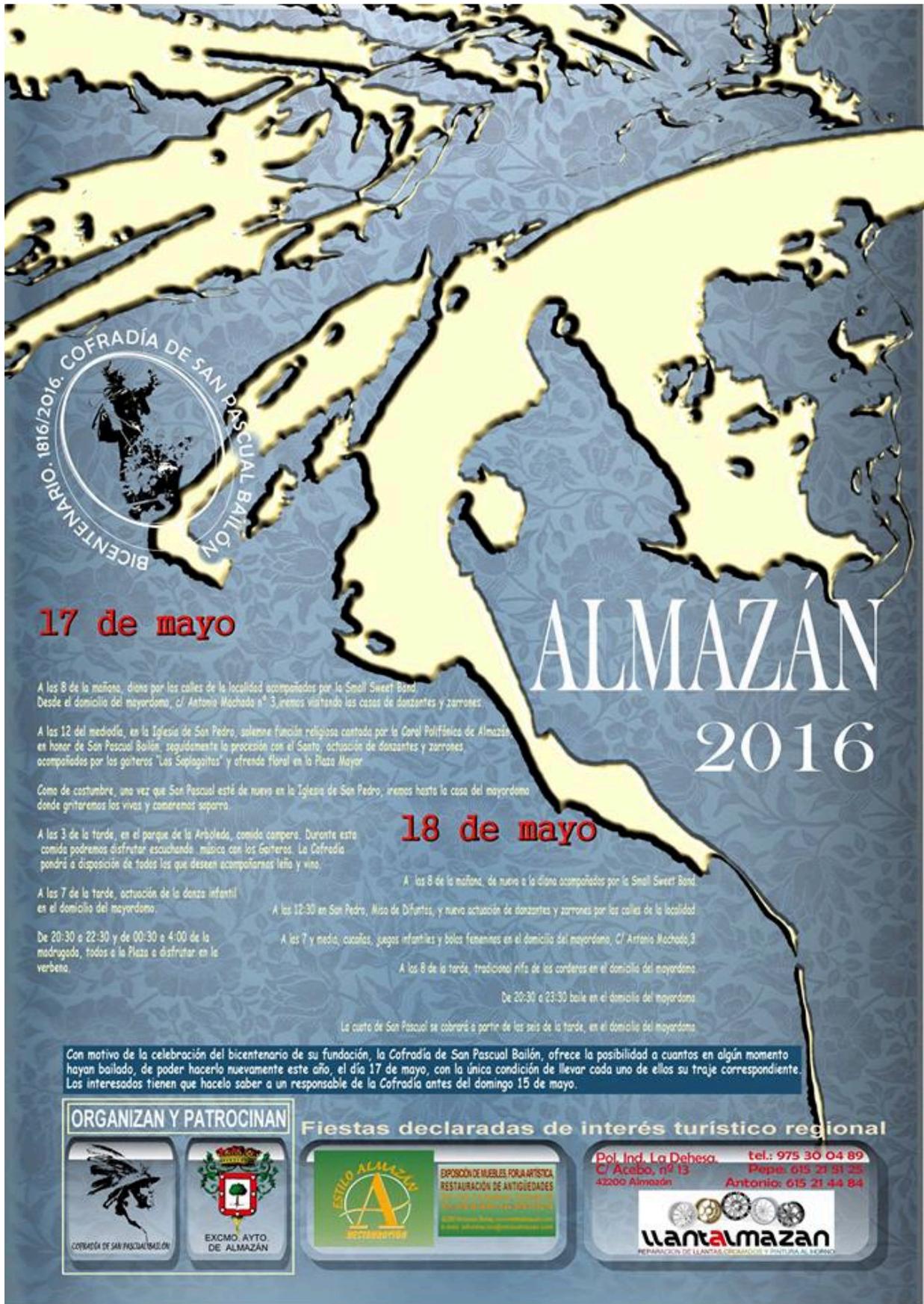
SE OFRECE:

- Trabajo estable.
- Remuneración a convenir, según valía y experiencia.

Los interesados pueden llamar al teléfono 257 59 39 para concertar entrevista. (10.201)



EDIFICIO EN AVENIDA GENERALISIMO



BICENTENARIO. 1816/2016. COFRADÍA DE SAN PASCUAL BAILÓN

17 de mayo

A las 8 de la mañana, día por las calles de la localidad acompañados por la Small Sweet Band.
Desde el domicilio del mayordomo, C/ Antonio Mochado nº 3, iremos visitando las casas de danzantes y zarrones.

A las 12 del mediodía, en la Iglesia de San Pedro, solemne función religiosa cantada por la Coral Polifónica de Almazán en honor de San Pascual Bailón, seguidamente la procesión con el Santo, actuación de danzantes y zarrones, acompañados por los gaiteros "Las Soplajitas" y ofrenda floral en la Plaza Mayor.

Como de costumbre, una vez que San Pascual esté de nuevo en la Iglesia de San Pedro, iremos hasta la casa del mayordomo donde gritaremos los vivos y comeremos soparrá.

18 de mayo

A las 3 de la tarde, en el parque de la Arboleda, comida campera. Durante esta comida podremos disfrutar escuchando música con los Gaiteros. La Cofradía pondrá a disposición de todos los que deseen acompañarnos leña y vino.

A las 7 de la tarde, actuación de la danza infantil en el domicilio del mayordomo.

A las 8 de la mañana, de nuevo a la plaza acompañados por la Small Sweet Band.

A las 12:30 en San Pedro, Misa de Difuntos, y nueva actuación de danzantes y zarrones por las calles de la localidad.

A las 7 y media, cazañas, juegos infantiles y bolas femeninas en el domicilio del mayordomo, C/ Antonio Mochado, 3.

A las 8 de la tarde, tradicional rifa de los conteres en el domicilio del mayordomo.

De 20:30 a 22:30 y de 00:30 a 4:00 de la madrugada, todos a la Plaza a disfrutar en le verbena.

De 20:30 a 23:30 baile en el domicilio del mayordomo.

La cunta de San Pascual se cobrará a partir de las seis de la tarde, en el domicilio del mayordomo.

Con motivo de la celebración del bicentenario de su fundación, la Cofradía de San Pascual Bailón, ofrece la posibilidad a cuantos en algún momento hayan bailado, de poder hacerlo nuevamente este año, el día 17 de mayo, con la única condición de llevar cada uno de ellos su traje correspondiente. Los interesados tienen que hacelo saber a un responsable de la Cofradía antes del domingo 15 de mayo.

ORGANIZAN Y PATROCINAN

Fiestas declaradas de interés turístico regional

COFRADÍA DE SAN PASCUAL BAILÓN

EXCMO. AYTO. DE ALMAZÁN

ESTILO ALMAZÁN

EXPOSICIÓN DE MUEBLES FORJA ARTÍSTICA RESTAURACIÓN DE ANTIGUEDADES

Pol. Ind. La Dehesa. tel.: 975 30 04 89
C/ Acebo, nº 13. Pepe: 615 21 51 25
42200 Almazán. Antonio: 615 21 44 84

WANTALMAZÁN



Banda de Música de Almazán

7 de Mayo de 2016
Teatro Calderón
20:30 Horas
Concierto Presentación
Zarrón - Milanazo



Escuela, Diputación
Provincial de Soria



**EXPOSICIÓN
DE
FOTOGRAFÍAS
BICENTENARIO
COFRADÍA
DE
SAN
PASCUAL
BAILÓN
ALMAZÁN**

Diseño: Julio Romero Salvachúa

Aula de San Vicente
del 2 al 18 de mayo
de 2016

Horario:
de 19:00 h. a 21:00 h.



MARZO 2016
ALMAZÁN

SENDERISMO
DOMINGO 13 DE MARZO

LA COFRADÍA DE SAN PACUAL BAILÓN
OS INVITA A PARTICIPAR EN LA RUTA QUE SE
REALIZARÁ EL DOMINGO DÍA 13 - MARZO -2016.
(ALMAZÁN, REQUIJADA, TIEMBLOS, RODERO, ALMAZÁN)

QUEDAMOS EN LA PLAZA MAYOR DE ALMAZÁN, A LAS 8:00
DE LA MAÑANA PARA CAMINAR POR LOS PARAJES DE "LA ORUCA"
Y DE "EL CHAPARRAL", PASAREMOS POR "LA REQUIJADA" Y
ALMORZAREMOS EN EL PARAJE DE "LOS TIEMBLOS", DONDE
NOS COMEREMOS UNOS HUEVOS DE CORRAL TRITOS CON CHORIZO CASERO,
PAN, VINO, GASEOSA, AGUA Y CAFÉ.

VOLVEREMOS A ALMAZÁN BORDEANDO LA ORILLA DEL DUERO Y
LLEGAREMOS HACIA LAS 14:00 HORAS DE NUEVO A LA PLAZA MAYOR,
DONDE SE DARÁ POR FINALIZADA LA ACTIVIDAD.

LA RUTA, TIENE UNA LONGITUD DE 17 KM, ES TOTALMENTE LLANA
Y SIN NINGUNA DIFICULTAD, RECORREREMOS PARAJES DE ENCINAS, ROBLE, PINOS Y CHOPOS,
CON UN COLORIDO PRIMAVERAL ESPECTACULAR.

INSCRIPCIONES HASTA EL JUEVES
10 DE MARZO
EN DEPORTES "DYNAMIC"
Y
CONFITERÍA GONZÁLEZ

COMITÉ DE FERIALES BAILEN
AYUNTAMIENTO DE ALMAZÁN

red032
Red de Deportes de Castilla y León

LA QUINTA DEL ALMA
DE SORIA

© 2016 - Juan Francisco Rodríguez

*Esta Villa
de Almazán
a quinze
de enero
de mil
ochocientos
diez y seis*

COFRADIA DE SAN PASCUAL
ALMAZAN

Bicentenario de la Cofradía de San Pascual Bailón

ENERO de 2016

1 de enero, 0:30 h. Lanzamiento de cohetes y fuegos artificiales
3 de enero, Aula de San Vicente: Exposición de mantones y recogida de leche para el BANCO DE ALIMENTOS de 10:00 h. a 14:30 h. y de 17:00 h. a 20:30 h.
23 de enero: Exhibición de la danza del Zarrón en FITUR (Madrid)

ORGANIZAN Y PATROCINAN: COFRADIA DE SAN PASCUAL BAILÓN Y AYUNTAMIENTO DE ALMAZÁN